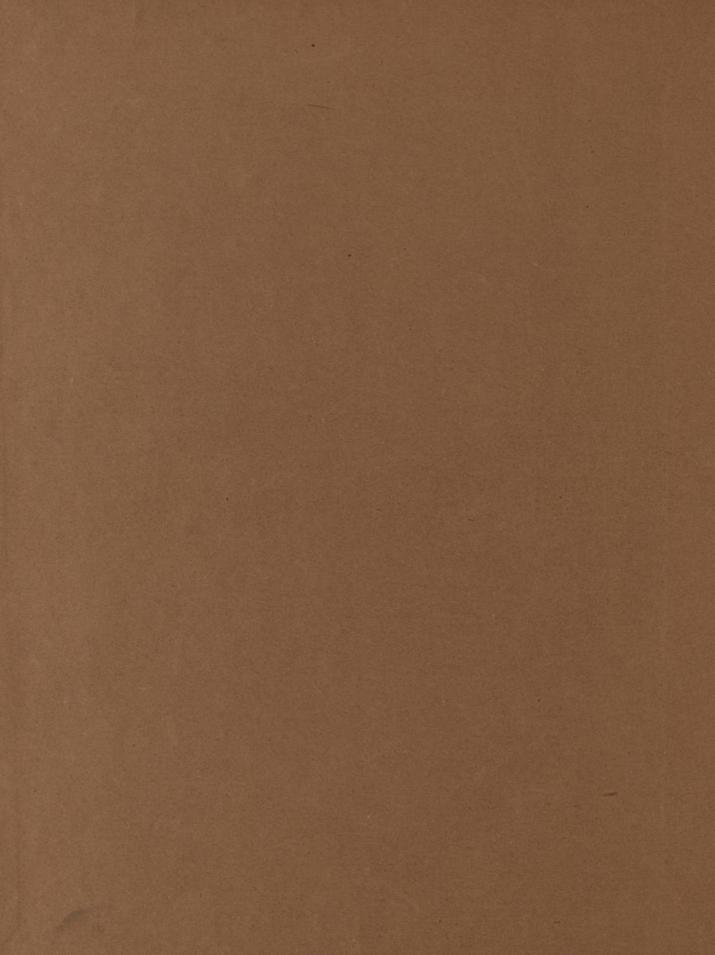
Wiener Stadt-Bibliothek.
41401 B



ALBUM



Aurora-Album.







Aurora-Album.

Dichtungen

von

E. Bodenstedt, C. Bowitsch, Carlopago, I. E. Castelli, C. Cerri, W. Constant, C. Soglar, A. Gigl, E. Grillparzer, Anast. Grün, E. Halm, E. Hebbel, E. v. Hermannsthal, A. Hirschberg, C. A. Kaltenbrunner, Kertbeny, E. Auh, E. Mautner, W. v. Meherich, S. H. Mosenthal, E. Nissel, Betty Paoli, C. Paul, O. Prechtler, E. Kanzoni, C. Rick, C. Scheyrer, Baron E. Schlechta, I. G. Seidl, E. Steinebach, I. Wogl.

Bilder

bont

I. Bauer, C. Geiger, C. Grefe, I. Novopacky, C. Pifchinger, G. Reiffenstein, L. Schams, E. Schilcher, L. Schön, A. Schönn, G. Seelos, J. Selleny.

Lieber

pon

3. Berbeck, 3. Goven, 6. Randhartinger.



Wien.

Tenbler & Comp.

1856.

Amount-Album.

Biginnaca

A Company of Markets & Company of Company of Company of September of S



L. Gerent, E. Gerent, E. Berrhatte

Inhalteverzeichniß.

S	eite		Seite
Sefigruf. Bon C. M. Raltenbrunner	1	Wedichte von C. Rid	22
fjugin und Munin. Bon &. Bobenftebt	2	/ Sprudelftein. An E. Geibel. Bon E. Mautner .	23
Leogair. Bon &. Salm	3	Beh in's Alofter. Bon G. Ruh	24
Gedichte von F. Debbel	4	Das Bild des Beus. Bon &. Riffel	25
Der Menfch und der Wein. Scene aus bem Leben.		Mumie. Bon Anaftafius Griin	27
Bon C. Baul (Dr. F. Bachler)	5	/ Gedichte von 2. Foglar	28
Gedichte von Rangoni	9	Der Entlaflungszeuge. Bon 28. Conftant	. 29
Aleopatra. Bon B. Paoli	10	Die erften Warager in Aufland. Bon F. Boben	
Ein belaufchtes Paar. Bon 3. G. Geibl	13	ftebt	. 29
Dichterabend. Bon C. M. Raltenbrunner	13	Die Dergettung. Rünftlerlegenbe b. S. S. Mofentha	1 31
Gedichte von 3. R. Bogt	14	Eine Ranberfchenke. Bon A. Gigl	. 32
Der Tannenwald. Bon L. Bowitich	14	2 Das fcone Madden. Rad Borosmarty vor	
Bei Rogfavölgni's Cod. Dach Betofi v. Rertbeny	15	Rertbeny	
Gedichte von A. Siricberg		Der Beuge. Bon 3. R. Bogt	
Beträumtes Blüch. Bon &. Steinebad	16	Dirginius. Bon 2. Foglar	
's Griidbl in'n Roi. Bon 3. F. Caftelli	16	Unverftanden. Bon C. Cerri	
Geunt und morign. Bon C. A. Raltenbrunner	17	Begrabene Liebe. Bon D. Brechtler	. 37
	18	Gedichte von Carlopago	
	19	Ein Cebensbild. Bon B. Megerich	
	20	Morituri te salutant. Bon B. Paoli	
	20	Die gehnte Mufe. Bon &. v. Bermannsthal	
			-

Bergeichniß der Bilder:

- 1. Titelblatt. Erfunden und in Farbendrud ausgeführt von G. Reiffenftein.
- 2. Ruinen des Theaters Taormina. Bon 3. Gelleny.
- 3. Partie bei Meran. Bon G. Seelos.
- 4. Aleopatra. Bon C. Geiger.
- 5. Die Schnitterin. Rach einem Gemalbe von &. Schilder, lithog. von 3. Bauer.
- 6. Der Wachpoften. Bon C. Bifdinger.
- 7. Goethe im Schufterladen. Bon &. Schams.
- 8. Cincciara (Früchtenhanblerin von Balermo). Bon 3. Gelleny.
- 9. Abendgebet eines Egppters. Bon A. Schonn.
- 10. Aus Wiens Umgebung. Bon C. Grefe.
- 11. Im Aloftergarten der Camaldoli bei Neapel. Bon 3. Rovopady.
- 12. Partie bei Jedlerfee. Bon &. Goon.

Ambly continues

Service ove Deliging

About the same of the same of





Testgruß.

Bon Carl Adam Kaltenbrunner.

Der Herbstwind rauscht; heim ift, was sich zerstreute, Als goldner Glanz noch Flur und Wald umspann; Aurora kam mit und; sie kündet heute: "Mein winterliches, neues Sein begann; Seid mir willsommen! Ich begrüß' euch wieder, Euch, meines Künstlerbundes Haupt und Glieder!"

Wohl bem, ber in ber Freunde trauter Mitte, Der Sorge fern, ben Abend froh genießt, Der Milbrem hordend, vor bem ehrnen Tritte Der Zeit, die braußen kliert, sein Ohr verschließt! Wohl bem, der sich an's sichre User rettet, Wo uns die Kunst ein sonnig Plätzchen bettet!

Willsommen! schallt's in biese Saales Räumen, Bo sich Aurora zu versüngen scheint, Billsommen, all ihr Freunde, die nicht säumen, Den Kreis zu bilben, ber uns hier vereint! Den wärmsten Gruß euch allen, die gesommen, Die treuen Sinnes unsern Ruf vernommen!

Bir wollen ihr, ber schönen Göttin, bienen, Und uns erfren'n an ihrer heitern Gunft; Die Schatten flieben, wo ihr Licht erschienen, Den Ernst bes Lebens milbert nur bie Runst; Das Eis am Wege schmilzt allein ihr Glüben, Des Lebens Blume ift allein ihr Blüben.

Doch — fragt nicht, Freunde, ob wir Neues bringen, Bas uns mit frischer Luft und Kraft belebt? Ob wir vielleicht nach höhern Preisen ringen? Belch' neues Ziel vor unsern Bliden schwebt? Die Stimme der Geselligkeit erwiedert, Bas uns verbindet, ordnet, fügt und gliedert. Und wie bescheiben auch uns Spigonen Gemessen ward bes Geistes Bildnerfraft: So will uns boch so manche Stunde lohnen 3m muth'gen Ueben unfrer Rünftlerschaft; Was wir vermögen, freudig sei's gegeben, Und Ebre sei bem Wollen und bem Streben!

Drum auf, ihr Freunde, in der neuen Runde, Die ihr euch weiht für Farbe, Wort und Ton, Steht männlich ein, beschenkt Aurorens Stunde Mit Gaben eurer eblen Mission! Bas euch die Muse gibt, das gebt uns wieder, — Froh öffne sich die schöne Welt der Lieder!

黑

H





Hugin und Munin.

Bon Bodenfledt.

Dem Gott bes Norbens Obin stand Ein Rabenpaar zur Seite, Der eine Hugin zubenannt, Und Munin hieß ber zweite; Es trug sie ihrer Flügel Schwung Durch alle Zeit und Schranke, Munin war die Erinnerung Und Hugin ber Gebanke.

Tren wurde burch sein Rabenpaar Dem Gott alltäglich Kunde,
Bas in der Welt geschehen war.
Daß er auf sestem Grunde
Sein Reich gebaut und Alt und Jung In Treue niemals wante,
Deß freut ihn die Erinnerung,
Ergöht ihn der Gedanke.

Und Obin herrichte lange Zeit In ungetrübtem Glüde.
Das wedt bes böjen Lode Neib!
Durch arge Lift und Tüde
Lähmt er ber Raben Flügelschwung,
Bannt sie in enge Schranke,
Da trübt sich bie Erinnerung,
Empört sich ber Gebanke.

Und sieh, es fühlt im eignen Blut Obin bas Gift bes Bösen, Er will in seinem grimmen Muth Die Raben nicht erfösen, Daß sie wie einst, ihr Flügelschwung Trage burch Zeit und Schranke — Da qualt ihn bie Erinnerung, Zernagt ihn ber Gebanke!

In seinem Borne will ber Gott Die Raben gang zerstören, Daß sie nicht länger, wie zum Spott, Sich gegen ihn empören; Doch trotz gewalt'gem Keulenschwung, Lebenbig in ber Schranke, Bleibt Munin, die Erinnerung, Und Hugin, ber Gebanke.

Db auch auf furze Zeit gegähmt, Sie waren nicht zu zwingen, Db auch ihr Flügelpaar gelähmt, Es wuchsen neue Schwingen, Und mit gewalt'gem Flügelschwung, Aus Obins Dienst und Schranke, Floh Munin, die Erinnerung, Und Hugin, ber Gebanke.

Ms fich bas Rabenpaar entschwang, Bar Schreden in Balhalle, Die Flucht ward Obins Untergang, Tobt sind bie Götter Alle.
Unsterblich aber, stark und jung Durch alle Zeit und Schranke, Fliegt Munin, die Erinnerung, Und Hugin, ber Gebanke.







调

Leogair.

Ben Eriedrich Balm.

Die Erlen rauschen am Uferrand, Der Mond blidt über die Felsenwand;

Und fernber tont es wie Roffesbuf, Bie Baffentlang und Sornerruf,

Und Banner wallen im Monbenschein Und helme bliten! - Ber mag bas fein?

Das ift ber Konig Leogair, Mit seiner Mannen reif'gem Beer;

Gewinnen will er Leinsters Land, Drum nabm er Speer und Schwert jur Sand,

Drum flattert fein Banner im Monbenftrahl, Drum braust er wie Sturmwind burch bas Thal!

Und als er jum Fluffe gefommen war, Da tauchte empor ber Rigen Schaar;

Und horchten und laufchten bem Baffenichall, Und fangen aus ber Fluthen Schwall:

"Bas flattert bein Banner, was greifft bu jur Wehr "Und ziehst gegen Leinster, Leogair?

"Beim Cichenbubel vor manchem Jahr, "Mis fliebend gerftreut bein Beerbann mar,

"Als Leinsters Bolf — o Schmach und Gram — "Dich Leogair, gefangen nahm,

"Gelobteft bu nicht, wenn Wiedertehr "Dir in bein Reich gestattet war',

"Gelobteft bu nicht mit Mund und Sand, "Rie mehr gu brechen in Leinsters Land?

"Du haft es beschworen bei Sonn' und Binb, "Dent beiner Schwüre, Menschenfind!" -

Da lacht ber König Leogair: "Und hab' ich's geschworen, ei was mehr!

"Und hab' ich's geschworen bei Sonn' und Wind, "Bo find fie, die mir Zeugen find?

"Die Sonne ging unter, bei ber ich fcwor, "Und flieg aus ber See nicht mehr empor!

"Der Bind, bem Frieden ich gelobt, "Hat längst in den Bolten fich tobt getobt!

"Dahin fuhr bie Sonne, bahin ber Binb, "Mein Schwur ift, wo bie Zeugen finb!" -

Und lacht und gibt bem Rog ben Sporn, Und fährt babin über Stod und Dorn;

Und hinter ihm in wilbem Drang Sprengt feine Schaar, bas Thal entlang;

Dumpf tonte bie Erbe von Roffeslauf, Trub bammernb machte ber Morgen auf! -

Da ftellt zum Kampf fich Leinsters Schaar 3m Engpaß brobent ihnen bar;

Und rings erichallt's vom Kampigetos, Und Baffenklang und Langenftoß;

Und als empor bie Sonne ftieg, Bu Leogair neigt fich ber Sieg;

Und als ber Morgenwind erwacht, Da war gebrochen Leinsters Macht.

Da sprach bie Sonne: "Das bulb' ich nicht, "Daß siege, ber mir brach bie Bflicht!"

Und gurnend braust bes Windes Sauch: "Er war mir falfch, ich bin ihm's auch!"

1



Da rafft fich Leinsters Schaar empor, Denn Wind und Sonne ficht ibr vor,

Dringt los auf fie, bie ichrederfaßt Treibt burcheinander bumpfe Saft;

Roch wehrt bem Birrfal Leogair; Da gifcht ein Bfeil vom Bogen ber,

Er blutet, finft und über ibn Balgt blind bes Rampfes Drang fich bin.

Die fliehen, bie verfolgen wilb, Leer wird bas blutige Gefilb;

Das Rampfgewirr erftirbt, verhallt, Stumm liegt bie Baibe, ruht ber Walb;

Und ferneher vom Fluffe brang Der Erlen Raufchen, ber Miren Sang,

Da hat bie Sonne gornentbrannt Sich gegen Leogairs Schaar gewandt:

Birft ihre Strahlen, bell und licht, Gleich Pfeilen ihnen in's Angeficht;

Und blenbet feinblich Rog und Mann, Dag wiftes Birrfal rings begann;

Da tam ber Bind, nicht minder toll, Nimmt rachend feine Baden voll,

Racht wirbelt er um Leogair Und feine Schaaren braufenb ber;

Der Führer Ruf, ber Görner Ton, Trägt unvernommen er bavon.

Die Banner reifit er in ben Staub, Macht blinb, was fieht, bie Blinben taub;

Und flüfternd weht es im Abendwind: "Dent' beiner Schwüre, Menfchenfinb!"

Gedichte

von Eriedrich Bebbel.

1.

Der Jäger spürt bem reinsten hermelin Seit lange nach, boch welches Retz er stellt: Das eble Thier weiß jebes klug zu flieh'n, Und blibft nur um so frober burch bas Felb.

Da aber ritt es sich an einem Dorn, Und halt für einen Fleck sein eignes Blut, Den wascht es ab am nächsten klaren Born, Und nun beschleicht's ber Feind und kühlt ben Muth.

2.

Eine Rachtigall ichlug. Sie ichlug entzudend und rührte Bebes empfinbenbe Berg, aber fie riß fich ju ichnell

Mit bem ju angftlichen Schnabel ihr Blatt herunter vom Lorbeer: Halt fie's im Binbe auch fest, ift fie bafür boch verftummt.

3

An bem heitersten Morgen entstürzte bie fröhlichste Schwalbe Plötzlich bem himmel und faut tobt zu ben Füßen mir hin.

Mittags ber längst Erstarrten ben Schnabel öffnenb, er-

Eine Fliege im Schlund, welche fie halb nur verschludt. Diefe zaphelte noch, ich zog fie hervor, und , bie Flügel Trodnend im Sonnenftrahl, schwirrte fie balb mir bavon.



DHE SCHINHTTERIN.





RIDINEN DES THERATTERS



-





Der Mensch und der Wein.

Scene aus dem Leben.

Bon C. Baul (Dr. Fauft Bachler).

Derfonen:

Der Menich. Der Bein. Ein Gaft. Ein Rellner. Ort: Das Birthshaus. Zeit: Abends.

Der Wein (tritt ein).

he ba, Gefell! Beg mit bem Ellenbogen! Ihr fitt wie ein Pagobe ba, bie Nase Hoch in ber Luft, bas Auge ftarr, die Stirn' Gerunzelt, und ben Murrfopf in bie Fäuste Gebrudt, als galt's, ben Schäbel einzupressen. Bas ift's! Bas gibt's?

Der Menfch. Laft mich!

Der Wein.

Rebmt's nur nicht übel!

3ch frage bloß. — Berriidter Grillenfänger! —
Nehmt boch ben Ernst so schrecklich ernsthaft nicht.
Wie viele Sorgen sind's benn werth, baß man
Ein Lächeln nach bem andern opfert, und
Dem elenben zudringlichen Gesindel
Die aute Laune in ben Rachen wirft?

Wenn man bergleichen Bettelvolfs nicht achtet, So läuft's von felber weg und tommt nicht wieber. Glaubt mir.

Der Mensch.

Bas predigt ibr? Blitzelement!

Der Wein.

Run, nun, nur nicht so ungestüm, mein Bester, 3ch mein's ja gut. — Wie war's, im Extrastübchen hier neben an sich etwas auszuplaubern?
Wir könnten ba, bis Zeit uns ober Schlaf Zur Trennung winken, von ben "Sorgen" reben, Die ench zermartern.

Der Menfch. Meinethalben. (Sie geben binein.) Der Wein.

26! -

Seht her! Wie trausich ist ber ganze Raum! Der bunkle Tisch, die rauchgeschwärzten Wände, Die Hängesampe und — die blanken Römer! Hehe! So lacht boch! — Und die Bilber da! Schaut sie nur an. So fröhlich, so gemüthlich — Zum Küffen, in der That! — Bermuthlich sind sie Das Angedenken eines Katenjammers, Und von des Malers sustigem Uebermuth Bielleicht im Zecherkreise noch entworfen. — Doch! — Trinkt!

Der Menfch.

Ich trinke. (Trinke.) Kahenjammer? — Ja! Das ganze Leben ist Ein Kahenjammer, Schaam, Ekel, Ren', Berwünschung unfrer selbst Und unserer Umgebung. O mein Herr, Berssucht ist jeder Athemzug des Menschen, Und jeder Athemzug sei auch verstucht!

Der Wein.

Warum nicht gar! Indeß — wir wollen später Ausführlich brüber sprechen; jetzt jedoch Die Becher angeklungen! Quod amamus! (Er hält ihm bas Glas entgegen.)

Der Menich.

Bleibt mir bamit vom Halfe! Quod amamus! Undank vergilt die Opfer, Siseskälte Belohnt die glühendste Berehrung; falsch Sind unfre Freunde, treulos sind die Beiber. Sin Pereat für "Bas wir lieben!"

(Er will trinten.)

Der Wein (balt ibn ab).

Salt!

Ein Bereat! - Gi Gift und Galle!

Der Menfch.

Wie

Dieß Glas in Scherben bricht, fo moge - (Er will bas Glas zu Boben werfen.)

Der Wein (fallt ibm in ben Arm).

Rubia!







Bas bas für Sachen find! Ihr Thor! Ihr Narr! Da! — füllt ben Becher wieder an und trinkt. — (Es geschieht.)

Bas fchant ibr fo auf jene Geite bin?

Der Menfch.

Seht ihr ben Schurken bort am Nachbartisch, Den unverschämten, ber mit frechem Blick Seit längrem schon bas Auge auf uns richtet? — Auskratzen möcht' ich's bem Nichtswürdigen. — Und leimt sich nicht sein Ohr, bas gottverdammte, An jedes unserer Worte? — Last uns sort, Sonst krieg' ich mit dem Kerl noch Händel. Kommt.

Der Wein (gieht ibn gurud).

Bleibt figen, Freund! Bas fümmert euch ber Bursche? — hieber, hieber auf biesen Becher schaut, Den ich mit ächtem Markobrunner fülle. Rehmt! Trinkt!

(Er reicht ibm ein volles Glas.)

Der Menfch (toftet).

Der Saft ist mahrlich gar nicht übel. (Er trinkt.)

So etwas ift boch acht noch zu bekommen. (Satt bas Glas gegen bas Licht.)

Balt Farb' und Probe noch, (Trintt.) Bas aber fonft?

Ach, wenn ich jener ichonen Zeit gebente, Wo ich in ahnungslofer Sicherheit Der gangen Welt mich überlieferte! (Er trinft wieber.)

Die Pest barauf! — Blut möcht ich weinen jetzt Bor Grimm und Aerger. Eine Lebenshälfte Warb von Gemeinheit und Berrath vergiftet, Und für die solgende gibt mir das Schickfal Berdruß, Entmuthigung und lahme Kräfte Als Teuselssegen auf die Wandrung mit. D, es ist aus mit mir! Rein aus! (Trintt.)

Der Wein (fcentt ibm ein).

Richt boch!

Nur ener Glas ift aus. Was grübelt ihr? Frijch! Luftig! — Angestoßen! — Noch ein Mal! — Der Lebenshälfte, die noch vor euch ist! (Sie stoßen an und zechen weiter)

Der Menfch.

3hr feib fehr liebenswürdig. Doch bebentt, Ber ein verpfuschtes Dasein hinter fich hat, Erobert feine Zukunft mehr. Es ist Zu spät.

Der Wein.

Boffur? Sangt ihr von frembem Lieben, Bon frembem Saffen ab? Gelbft ift ber Mann,

Wenn er ein Mann ist! Schlottern euch die Kniee, Weil ihr allein steht und allein euch fühlt? Hallein steht und allein euch fühlt? Hallein steht ihn nur, ben eigenen Berstand, Streckt sie nur aus, die tücht'gen Arme, faßt Das Leben an, das widerspenstige, Und ringt mit ihm! Es wird sich sträuben, wie Ein Füllen, das man zähmen will; doch wenn Ihr es bezwungen, dann verwandelt sich's In einen zweiten Begasus, und trägt Euch stolz und sicher zum Olymp des Glücks. Der ew'gen Jugend Göttin führt euch dann, Wie einstens Hebe den Herakses sührte, Den neuen Gott zur Göttertasel hin.

Der Menich.

D wie ich euch so gerne Glauben schenkte! Und fang' ich's nicht schon an, zu glauben? Schmeichelt Ihr nicht ben Trost mir so versührerisch Ihr nicht ben Trost mir so versührerisch In's Herz, daß ich euch küssen muß und — lieben? Schon überschleicht es mich wie süße Hoffnung; Ich euch ewig, bin euch innig bankbar. — He, Kellner! — Schnell noch eine Flasche her. — Und ihr, sprecht sch, ich bitte, ich beschwör' euch, Denn meine ganze Seele hört euch zu.

(Der Reliner tommt, entforft und ichentt ein.) Sier ift bie neue Flaiche! -

(Er halt ihm bas Glas entgegen.)

Lieber Bruber!

Der Wein.

3hr schaut mich feltsam an. Berfteh' ich euch?

Der Menich.

3a freilich! Du!

Der Wein.

Nun benn, wenn fröhlich auch Doch feierlich! ben Arm verschränft, bas Glas Geleert, und nun ben erften Bruberfuß!

Der Menfch.

Bon gangem Bergen!

(Sie schmolliren.) Kellner, eine Flasche! —

D wenn bu wiftest, welche Seligfeit Mich nun burchströmt! Im Zauber ber Erinnrung Beleben sich die alten Freuden wieder, Die ganze, heilige Bergangenheit; Die Klage schwindet, und ber Bunsch beginnt, Der sehnsuchtsvolle, daß die Zufunst, ach! Nur halb so reich an Wonne sei als das, Bas war!

Der Wein.

Run benn, her mit bem vollen Glas! Richt: Quod amamus. Quod amavimus!



<u>-</u>

Der Mensch (ftößt mit ihm an). Ja! Was wir liebten! Du hast Recht, bas ist Der schönste Toast. — Roch eine Flasche, Kellner! Schnell! — Hier! Stoß' an und trink: Auf Sie!

Der Wein.

Gie lebe!

Der Menfch.

Du, Kamerad! Schau' boch ben Rachbar an. Der brollige Rumpan!

Der Wein.

Dem bu bas Mug'

Ausfragen wollteft? - Run, was ift's mit ibm?

Der Menfch.

3ch batte Luft, ben Burschen herzubitten. Er macht mir Spaß. Der offne Mund, als wollt' er Mit unserem Gespräch ben hunger ftillen, Die hand gelegt knapp hinter's Ohr, bamit er Der staatsgefährlichen Berschwörung, bie Am offnen Wirthshaustische wir berathen, Das handwerk lege! hahaha!

Der Wein.

Du! Borfict!

Der Menfch.

Ei was nicht noch!

(fingt) Gaudeamus igitur, Juvenes dum sumus.

Der Wein.

(fingt) Gie follen ihn nicht haben, Den freien beutschen - Bein!

Der Menfch.

(Beb' bin und lab' ibn ein.

(fingt) Dulce cum sodalibus Sapit vinum bonum.

Der Kellner (tritt bergu).

Um Gottes willen, Berrn!

Der Menich.

Bas benn? Warum benn?

Der Rellner.

Der Unfug! Der Stanbal!

Der Menich.

Was fümmert's mich?

(fingt) Mihi est propositum In taberna mori.

(Der Bein hat fich ingwijden bem Baft am Nachbartifche genabert.)

Der Wein.

herr Nachbar! - 3ft's gefällig? Steigt berüber.

Der Gaft (fieht auf).

3ch weiß wahrhaftig nicht, mein herr, wie ich Bur Gbre fomme; ich bin Ihnen fremb.

Der Menfch

(winkt bem Gaft und schiebt ihm ein Glas zu). Ein Schlücken nur! Ein Glaschen nur! Ein Flaschen! (fingt) Vive la compagneia!

Der Gaft (fommt fingenb).

Und alleweil fibele!

Der Wein (mit erhobenem Glase). (fingt) Poculum, poculum elevatum!

Der Gaft (ebenfo).

(fingt) Quod nobis est pergratum!

Der Mensch (hält sein Glas noch höher). (fingt) Poculum, poculum elevatissimum!

Der Gaft (ebenfo).

(fingt) Quod nobis est pergratissimum! (Sie ftogen mehrmals an und geden fort.)

Der Wein.

(fingt) Am Rhein, ba machjen unfre Reben!

Der Menfch.

De, Rellner! Gine Flafche! Burtig, burtig!

Der Kellner.

Sogleich. (Er läuft fortwährend ab und gu.)

Der Wein.

Be, Burich! Roch eine große Flasche!

Der Kellner.

Den Augenblick.

Der Gaft.

Gie werben mir wohl auch

Erlauben? - Rellner!

Der Rellner.

Gie befehlen?

Der Gaft.

Schnell

Bwei Flaschen, Jungling! - Salt! Gleich lieber brei.

Der Wein.

Go recht, bas lob' ich mir.

Der Menich.

(fingt) Es ritten brei Reiter jum Thore berein, Bei einer Frau Birthin, ba fehrten fie ein.

Der Gaft.

Beliebt's, mein Berr,

Co ichent' ich ein.

Der Mensch.

Da ift mein humpen. Auf

36r Wohl!

訊





Der Gaft.

Schon Dant! Und auch auf Gie, mein Berr!

Der Menfch.

herr! - Gie beleidigen mich. herr! 3mmer: herr!

Der Wein.

3a, ja, bie Menfchen find boch Alle: Briber.

Der Menfch.

Fort mit bem "Berrn," fort mit bem "Sie."

Der Gaft.

Es fei.

Muf Du und Du! (fie foutteln fich bie Banbe.)

Der Wein (halt ebenfalls bie Sand bin). Mit mir nicht auch?

Der Gaft (ichlägt ein).

Recht gern.

Bir find ja eigentlich ichon längst Befannte.

Der Wein.

Richtia!

Bir wohnen auf bemfelben Flur als Nachbarn; Run fällt mir's ein.

Der Gaft.

Ei, freilich fennst bu mich. Auch bieser Murrtopf sollte mich erkennen, Denn grußend bin ich oft ihm schon begegnet. Er schnitt mir aber solch' ein Tropgesicht, Daß ich vorbeiging.

Der Menfch.

Nimm's nicht übel, Bruber!

Bon hent' an nick' ich Jedem freundlich zu,

Wer mir begegnen mag, und wär' es möglich,
Daß ich mir selbst begegnete, auch mir,
Dem weiland Murrkopf von der Grafschaft Grießgram.
Icht ist mir so ganz anders, als zuvor;
So leicht, so kräftig! Diese Spanne Leben
Bor mir ist wie ein weiter Ocean
Boll Inseln blühender Glückseligkeit;
Ein jeder Athemzug in mir ist Jubel,
Und janchzend ruf' ich jedem ein Juchbei!

Der Gaft.

(fingt) Bin d Instigd Bud, Lag'n Teuf'l foan Rudh', (bie beiben anbern fallen ein) Die Engeln im himmel, Si lachant bazud. Der Aellner.

3hr Berren, Mitternacht! Bier meine Rechnung.

Der Wein (mit Bathos).

Bezahlen und hinausgeworfen werben, Das ift bas Loos bes Schönen auf ber Erben.

Der Gaft.

3ch bitte febr - pro rata parte.

Der Menfch.

Mein,

Mein lieber, neuer Freund. Bergib, bas geht nicht, Sente gable ich, ich gang allein.

Der Gaft.

Mun gut,

3ch labe bich für's nächste Mal zu Gaft. Wenn's wieder bich nach meiner Gegenwart Gelüstet, ruse mich zum Klang ber Becher, 3ch werbe kommen allsogleich; rus mich, So oft bu willft, ich komme jedes Mal.

Der Menfch.

Und jebes Mal follft bu willfommen fein.

Der Gaft.

Für heute gute Nacht! — Sier meine Rarte, Damit ihr mich ju finden wißt. Abien. (ab.)

Der Wein (liest bie Rarte). Da ichau'! Doctor Frohfinn, Privatbocent.

Der Menfch.

Dacht' ich's mir's boch! Das ift ein lieber Rerl, Mit bem möcht' ich recht oft verkebren, weißt bu?

Der Wein.

(fingt) Pereat tristitia, Pereant osores!

Der Menfch.

(fingt) Bflüdet bie Rofe, eb' fie verbfüht. (Beibe ab.)

Der Kellner (topfichattelnb).

Kuriose Leute bas! - Run, mir fann's recht fein!
(Mit bem Gelbe Mimpernb.)

(fingt) Dö Lumpn fant Lumpn, Dö Lumpn hab'nt Gelb, Wenn bö Lumpn nit war'n, Bar koan' Freud' auf ber Welt.



H



Artist, Anst.v. Remenstem & Kosca in Wien.

PAIRTHIE BEI MERAN.

(Süd-Tyrol.)





Gedichte

von Ran; on i.

Liebeslied.

Deiß ist bein Aug', bein Wort ist fühl, Ich möchte fast vergeben, Dir bebt bie Stimme vor Gefühl, Und bu willst nichts gesteben?

Die Nachtigall fingt bort im hag, Als wollt' bie Bruft ihr springen, Fühlst bu an beinem herzensschlag Ihr Lieb nicht wiederklingen?

Doch wie? bu läßt mir beine hanb, 3ch barf mich zu bir neigen? — Ach! baß ich enblich bich verstanb, Der Liebe Wort heißt Schweigen! —

Der habenichts.

Ein Bettler bin ich, hab' nicht Gut noch Gelb, Berfchleubert hab' ich, was mir zugefallen, Bas ich besitze auf ber weiten Welt, Ich muß es theilen mit ben anbern allen.

Und bennoch blid' ich auf mit frischem Muth, Dich qualen nicht bes Tages blaffe Sorgen, Richt schwere Traume liegen mir im Blut, Dich kümmert gestern nichts und wenig morgen.

Denn feht! Da ich verlor ein fleines Stück, hab' ich bie ganze Welt bafür gewonnen, Befreit von eurem engen Erbenglück, Stört mir nicht "wenn" noch "aber" meine Wonne.

Jagt nur vorbei in ungestilmer Haft, Nach Ruhm und Golb voll nagender Gedanken, Bei frischen Quellen halt' ich träumend Rast, Seh' grüne Bipfel hin und wiber schwanken. Befiegter Schmerz und längst verrauschte Luft, Umgankeln mich gefänftiget in Träumen, So trag' ich überreich in meiner Bruft, Ein Eben stets von felbstgeschaffnen Räumen.

Was Menschenhand erringet und erwirbt, Das kann im Augenblick verloren werben, Doch mit dir selber mur verklingt und stirbt, Was in dir keimt und wächst und blüht auf Erden.

Unheilbar.

Wenn sich Augen scheibend grußen, Können sie sich wieber sehn, Wenn sich Lippen scheibend kissen, Kann bieß süßer noch geschehn.

Aber wenn sich herzen trennen, In ein Bieberfinden schwer, Und geschieht es — so erkennen Sich die herzen nimmermehr.

Befiegt im Sieg.

3ch bachte: Was hat die Kleine nur, 3ch habe fie boch taum beachtet, Daß, treff' ich fie einmal auf bem Flur, Sie gleich zu entslieben trachtet.

Sie lief bavon und ficherte laut, Ich bat, sie möge verweilen, Doch sie, verschämt wie die zage Braut, Scheint sich nur mehr zu beeisen:

3ch folge und hasche nach ihr geschwind, Da ift es mir seltsam ergangen: Mich hat bas liebliche, schilchterne Kind, Berschmitzt im Flieben gefangen!



調

Kleopatra.

Bon Betty Paoli.

I,

Deiß brennt die Sonne im Zenith herunter, Der Palmen Kronen stehen regungslos, Die Pyramiden schimmern bunt und bunter Im Glutmeer, das sich über sie ergoß. Doch ein Asyl gibt's vor des Tages Schwille, Wie noch kein Auge je ein holdres sah; Dort ruht in ihrer Gärten schatt'gen Kühle Egyptens Königin, Kleopatra.

Dem Babe ist sie eben erst entstiegen, Noch perkt in ihrem Haar ber Wellen Thau, Nur weite, faltige Gewänder schniegen Sich sehnend um der Glieder edlen Bau. Bie stammt ihr Aug'! wie blüht die dunkse Bange! Wie scheint ihr ganzes Sein in Reiz getaucht! Sie ist's! des alten gelben Nilstroms Schlange, Die Götterwonne und Berberben haucht!

Entfernt hat ihr Gebot die Dienerinnen, Sie ift allein und merkt es selber kaum; Bersunken in ein träumerisches Sinnen, Gleicht sie ber Sphynx am fernen Büstensaum. Die Schatten, die sich um ihr Antlitz breiten, Sie sprechen nicht von Sehnsucht nach Genuß, Bon Trauer nicht um tobte Seligkeiten, Nein, nur von kaltem, sinstern Ueberdruß.

Den Freudenkranz wand fie um ihre Schläfe, Bis abgewelft ber letzte Blütentrieb!

Den Kelch der Luft, sie leerte ihn zur Hefe, Bis ihr kein Bunsch und kein Berlangen blieb.

Bie einstens Tantalus an seiner Quelle, Sieht sie bie suße Labung sich verwehrt,

Doch hoffnungsloser noch ist ihre Hölle,

Denn Durft nach Durft ift es, was sie verzehrt!

Bas frommt es ihr, daß vor ihr ausgeschüttet Der Ueberssuß sein unerschöpflich horn? Ihr herz in seinem tiessten Grund zerrüttet, Spürt nicht ber Rosen Dust, noch ihren Dorn. Ergriffen von der Ohnmacht bitterm Grimme, Die hand gepreßt auf dies erstordne herz, Stöhnt leise sie mit halberstidter Stimme: "Rur ein Entzüden noch, nur einen Schmerz!"

Kaum hat sich ihrem Mund das Wort entrungen, Sieht sie im Dickicht zweier Augen Blitz: Wer ist der Frevler, der hier eingebrungen? Erzürnt springt sie empor von ihrem Sit, Ihr Angesicht umwölket finstre Strenge, Bon ihren Lippen hallt ein lauter Schrei, Und eisig stürzen durch des Gartens Gänge, Die Frauen und die Wachen schon herbei.

"Auf, auf, um ben Berwegenen zu suchen, Dem bas Gebüsch bort eine Zuflucht bot!"
Dem Winke solgen schleunig die Eunuchen, Doch ihre Mühe thut hier nicht mehr Noth, Denn rasch und kühn tritt bei ber Fürstin Worte, Schön wie ber Tag aus bunksem Wolkenstor, Aus jenes Dickichts bunkelgrüner Pforte Der Schuldige mit Siegerstolz hervor.

"Belch Werk bes Unbeils wolltest bu bier schaffen? "Hast bu zum Mord bie Schritte hergelenkt?"
"Du siehst ja Filrstin, baß ich ohne Waffen!""
"So hast bu toll bein Leben weggeschenkt!
"Kennst bu bie Strase nicht, bei ber verboten,
"Hier einzubringen gegen mein Geheiß?
"Du wagtest besser bich ins Reich ber Tobten!"
Der Jüngling lächelt ruhig ernst: ""Ich weiß!""

武。



KILE OPATIRA.



"Bift bu zugleich so schweigsam, wie vermessen?"
""Es ist der Muth mit Schweigen stets im Bund!""
"Und müßt' ich ihn durch Martern dir erpressen,
"Erfahren will ich beiner Frechheit Grund!"
""Umsonst, kein Pfahl, kein rotherglühend Eisen,
""Kein Foltertnecht, wie blutig und ergrimmt,
""Bird jemals das Geheimniß mir entreißen,
""Das für kein andres, als bein Ohr bestimmt!""

"Und mir allein, mir willst du es vertrauen?" Fragt seltsam lächelnd ihn Aleopatra, Die Schlange, schön und schrecklich anzuschauen! Bon seinen Lippen tönt ein sestes: Ja! "So sei's darum! Allein, mich zu bethören, "Das hoffe nimmer! Um ist beine Zeit! "Bringt ihn nach dem Palast, ich will ihn hören, "Der henter mache sich indes bereit!"

II.

Die Sonne eist gen Westen hin, Schon wird das Licht bes Tages trüber, Im Saale stehn sich gegenüber Der Jüngling und die Königin.
Dem Dolch gleich, ber jum Ziele sich Das herz bes Gegners auserforen, Will Auge sich in Auge bohren!
Gebietend mahnt die Fürstin: "Sprich!"

""Ber hatte je mir prophezeiht, ""Daß bu mit beinem eignen Munde, ""Berlangen würbest nach ber Kunde, ""Bon meiner Seele Lust und Leid?! ""Gesegnet sei die Stunde mir, ""Ob sie auch meine Sterbestunde, ""In ber ich meines Herzens Bunde ""Enthüllen darf, vor dir, vor bir!

"Es stockte meiner Pulse Schlag, "Als bu, ber selbst bie Götter bienen, "Dem trunknen Blick zuerst erschienen; — "Ich liebe bich seit jenem Tag. "Die Welt hätt' ich, wie nicht'gen Tand, "Für beinen Anblick hingegeben, "Ich batte nichts, als nur mein Leben, "Ulnb warf es in ben Opferbrand! "Du weißt nunmehr, warum mein Schritt "Den Beg sich zu ber Stelle bahnte, "Bo ich ber Sel'gen Bonne ahnte, "Die Qualen ber Berbammten litt! ""D süßer Raub, mir nimmer seil "Kür aber tausenbe von Tagen! "Mag nun die letzte Stunde schlagen, "Und sallen mag des henters Beil!""

Der Jüngling schweigt, boch was er sprach, Aus tobter Kohle schlug es Funken! Die Fürstin steht in sich versunken, Als sand sie einem Räthsel nach. Jest kehrt ihr schönes Angesicht, Sie langsam zu bem Tobtgeweihten. "Dein Loos sollst du dir selbst bereiten! "Nach beinem Blute bürft! ich nicht!"

"Nein, wählen magst bu unbeschränkt: "Gelobst bu mir mit heil'gen Eiben, "Mein Antlit fürberhin zu meiben, "So sei bas Leben bir geschenkt! "Doch wenn so heiß bein Lieben loht, "Daß es nur mit bir selbst kann enben, "Empfange bann aus meinen händen "Der Bonnen Fille und ben Tob!"

""D bann, was ist bes Lebens Schein ""Mir länger? Was bes Todes Grauen? ""Mein Leben ist nur, dich zu schauen, ""Mein Tod ist nur, dir fern zu sein! ""In beinem Kusse zu vergehn, ""Der mich so oft im Traum burchglühte, ""Gepriesen sei ber Ew'gen Gitte, ""Die solches Loos mir zugestehn!""

Durchlobert von ber Sehnsucht Brand, Sält er die Reizgestalt umfangen, Wie stammen plötzlich ihre Wangen, Wie flammen plötzlich ihre Bangen, Wie gudt und bebet ihre Hand!
Seie stammelt zwischen Lust und Bein Getheilt: "Es ist dir nicht verborgen, "Daß du" — ""Gewiß, ich gehe morgen, ""Ein Gott, zu allen Göttern ein!""



III.

Golbene Sterne im Aether, bem reinen, Seib ihr von boppeltem Glanz nicht verschönt? Ob ber Gesang in ben blühenben Hainen heute nicht boppelt so lieblich ertöut? himmel und Erbe, sie wechseln und tauschen himmlische Grüße voll holber Gewähr, hin burch die Nacht mit melodischem Nauschen Woget ber Lust unergründliches Meer!

Schwellend Geflute von Düften und Tönen! Trunknen Genusses eleussisches Fest!
Rlage voll Jubellaut! wonnevoll Stöhnen,
Bon der Entzückungen Taumel erprest!
Seuszer, die glübend in Seuszer verschwammen,
Blide von seligen Thränen verklärt!
Lodert empor, wie vereinigte Flammen,
Bis ihr im eigenen Brand ench verzehrt!

Thoren, die klügeln und fragen und sorgen, Was die verschleierte Zukunft wohl webt! Tage dir nimmer und nimmer ein Morgen, Wenn dich das heut zu den Göttern erhebt! Mag doch die Zukunft die Blume entblättern, Sogst ihren Duft du, den köftlichen ein! Mag sie den Becher am Boden zerschmettern, War nur sein persender Inhalt erst dein!

IV.

Hell tritt ber Morgen aus bes Oftens Thor, Schon ist ber Dämmrung Nebelflor zerrissen. Kleopatra erwacht, sie fährt empor Bon ihres Lagers weichen Burpurkissen. Aus ihren heißen Wangen flieht bas Blut, Denn wie verzaubert muß ihr Auge hangen An hiram, ber von holdem Traum umfangen, An ihrer Seite sauft und lächelnd ruht.

Des eignen Wollens sich nicht mehr bewußt, Sich selbst entrückt, starrt sie auf ihn hernieber, Es wendet sich das Herz in ihrer Brust, Ein kalter Schauer sliegt durch ihre Glieber. Wenn auch Aleopatra, sie ist ein Weiß! Ihr Sinn und ihr Entschluß beginnt zu wanken, Soll sie zerbrechen dieses Lebens Schranken, Dem Staube einen diesen Götterleib? —

Sie finnt, erwägt, — ein menschliches Geschick Wie die verhüllte Parze überbenkend, Und dister, immer düstrer wird ihr Blick, Burück sich in die eigne Jugend senkend. "Bas aber folgt der Freuden flüchtgem Gruß "So sicher wie dem Körper folgt sein Schatten? "Es ist der Uebersättigung Ermatten, "Der öde, kalte, dumpfe Ueberdruß!

"Und solchem Loos gingst bu entgegen? Nein!
"Den Tropfen Gift in diesem Ring enthalten,
"Ich stöß' ihn dir in deinem Schlummer ein.
"Dein Herz soll früher brechen, als erkalten!
"Ich tödte dich! — Doch wenn du tobt, dann taß
"Mit Thränen mich benehen deine Leiche!
"Stirb als Gesegneter! Dein Schicksal gleiche
"Dem Schicksal nicht Kleopatras!





Ein belauschtes Paar.

Bon Joh. Gabr. Seidl.

Durch bes Gartens Dammerraume Ging ich sinnend und allein, Auf bem grünen Laub ber Baume Lag wie Reif ber Monbenschein.

Tiefe Stille rings im Duftern, Alle Bipfel regungslos, Rur ein leife lifpelnd Flüftern In ber naben Laube Schoof.

Süß wie Menschenlaut zu hören, Rlangs von borther an mein Ohr; Rur zu lauschen, nicht zu fibren, Schlich ich sachte, sachte vor.

"Du bift mein, und ich bin bein! "Bu bift mein, und ich bin bein! "Keinen himmel kann es geben, "Sollteft bu nicht brinnen sein!

"Subegriff all' meiner Schmerzen, "Inbegriff all' meiner Luft, "Ruhe fauft an meinem Herzen, "Schmieg' bich fest an meine Brust."

Worte, noch viel füßer, weben Durch die Laube dunkelklar; — Laub, entzwei! Ich muß dich seben, Wunderselig Liebespaar!

Und wer sprach bie fuße Weise, Die mein Ohr bezaubernt traf? Eine Mutter war's, die leise Ihren Sängling wiegt' in Schlaf!

Dichterabend.

Bon A. A. Kaltenbrunner.

Auf Gebankenfelbern, einfam, Geht ber Dichter gern; Mit bem Banbler traut gemeinsam Bolke, Mond und Stern.

Fernab von bem letzten Thore Geht fein fiiller Gang, — Leise tont bem innern Ohre Schoner Apthmen Klang.

Auf bes Geistes höchste Bahnen Ift sein Blid gelenkt; — Wer kann sagen — wer es ahnen, Was ber Träumer benkt? Bäume ffüstern, Sterne blinken, Abenbruh im Thal! Seliges Insichversinken Fern von Welt und Qual!

Laßt ihn so in sich begraben!
Gönnt ihm furzes Glüd!
Laßt ihn, — und mit Liebergaben Rehrt er euch zurüd.

Stört ihn nicht im Götterbunbe, Den ber Dichter schließt! Stört nicht eines Menschen Stunbe, Benn sie gludlich ift!





Gedichte

von Dr. Johann Mep. Dogt.

Tröftung.

Gar hold zu fehn, Die Blumen stehn Am Rain in bunten Schaaren; Doch wandern Biel' Nach ihrem Ziel, Die ihrer nicht gewahren.

Drum klag' ich nie Benn öfters fie Mein Lieb auch nicht beachten; Berschieben ist Zu jeber Frist Der Menschen Hang und Trachten.

So seib auch ihr Am Anger hier Mit eurem Loos zufrieden, Und sproßt empor Im reichen Flor, Wie's euch der Herr beschieden. Bielleicht daß boch Auch später noch Nach ench ein Wandrer blicket, Den, fern vom Ried, So Blum' als Lieb Noch inniglich erquicket.

Der Beiger rücht.

Sobald bein Berg beglicht, Beim Sang ben Becher schwenke, Doch halte Mag und benke: Der Zeiger rudt.

So auch, wenn bu gebrückt Durch eines Schlechten Rante, Bergage nicht und bente: Der Zeiger riidt.

Doch wenn ber Tob gepflickt Ein Röslein bir, bann lenke Auf Gott ben Ginn, und benke: Der Zeiger rudt.

Der Tannenwald.

Bon L. Bowitsch.

Cs herrscht ein tiefes Schweigen Im buntlen Walbesschooß — Die letzten Blümlein neigen Ihr Haupt ins graue Moos.

Berklungen find bie Pfalter, Die sonft erklangen hell — Berenbet hat ber Falter Im milben Felsenquell. Der Balb nur harrt alleine Geruhig aus und fühn, Und wie im Frühlingsscheine Berbleibt sein Scheitel grun.

Er fieht sein Glid verberben, Das freundlich ihn umspann, — Und kann boch selbst nicht sterben, Der alte, finstre Tann!





Bei Nózsavölgyi's Tod.

Rach Petofi von Kertbenp.

Vén muzsikus, mit rétettem én neked ?

Greiser Musitus, was hab ich Dir gethan, Daß Du stets mich so betrübest, sag' es an? Traurig ward ich, strichest Du bie Biolin', Nimmer ftreichst Du sie, noch trüber ist mein Ginn, Ja, noch trüber ist mein Ginn.

Kummer scheint ber Ungarn Schickfalsangebinb', Denn sie leben kaum, wenn sie nicht traurig find. Ift es so, erwach' bann, Alter, sei nicht milb, Mög' man trauern wenigstens bei beinem Lieb, Benigstens bei beinem Lieb.

D, ein garstig Bolf ist unser Bolf, glaubt mir, Borwarts sieht es nicht, noch ruchwarts, glotenb stier; Es vergaß was einst geschah, was man gethan, Und bie Zukunft? Was geht es bie Zukunft an! Was geht es bie Zukunft an!

Dann blos ift ber Ungar Mann, entflammt sein Blick, Wenn ihm herz und Ohren anfillt die Musit; Beibe Augen stehn ihm bann in Thränen, bei! Sein beweinenswerthes Einst, bas fällt ihm bei Wie beweinenswerth es sei!

Nun, wir fönnen auch das Einst beweinen wohl; Denkt an Mohacs! die dort fielen, röchelnd hohl, hatte reihweis man begraben sie am Ort, Zwanzigtausend, Grab an Grab wohl, lägen bort, Zwanzigtausend lägen bort.

Und nachbem wir ausgetrauert so ben harm, Regt sich unfre Seele, regt sich unser Arm; Stände uns ein Feind genüber allsogleich, Bare boppelt ftart er, fiel er unfrem Streich, Jeber fiele unserm Streich.

Bu vertrann uns selbst auch fangen wir bann an, Daß auch uns zu großer That noch offne Bahn, Daß erblühn bas Ungarvolf noch werbe voll, Und sein Laub so Gott wie Mensch anstannen soll, Gott wie Mensch anstannen soll.

D, erwache, greiser Geiger, alter Freund! Laß bei beinem Sang uns trauern, sei's geweint; Denn nur Du hast es gewußt recht in ber That, Du nur wußtest, wo das Herz ber Ungar hat, Wo das Herz ber Ungar hat.

Befhalb ichiebst Du? Daß wir überbrüffig bein? Fünfzig Jahr boch hast Du uns erfreut allein! Komm wieber, segne Gott Dich, alter Schwan, Fange boch gleich wieber frische fünfzig an, Fange frische fünfzig an!

Und ich rief so lang, bis er auch kam zurück Aus bem Grab; boch nur für einen Augenblick; Nach bem Haus hin wies er, bas sein einzig Hab'; Bas barin war? . . . Geige nur und Bettelstab, Geige nur und Bettelstab!

Unm. b. Ueberf. Marfus Rosjavölghi wurde ju Ende bes vorigen Jahrhunderts geboren, und ftarb im Jahre 1848. Er war Kapellmeister einer ungarifden Musitbande, welche besonders zwischen 1838—1846 großen Beifall fand. Auch feine Kompositionen gehörten zu ben beliebteften. Einer feiner Sohne gründete zu Besth die Kunsthandlung Rosjavölghi & Comp.

Gedichte

von Ad. girfcberg.

Verföhnung.

Ausgesprüht bes Zornes Glut Und bes Unmuths wilbe Flut Bollends ausgegoffen! Frei das Herz und rein der Mund Und es fei zur felben Stund' Unter ench der alte Bund Bieber neu geschlossen!

Rasch gezückt bes Bortes Schwert, Wenn's in eine Seele fahrt, Achtet nicht ber Bunben. Doch bem Sieger Spott und Hohn, Der nicht nach bem Siege schon Im Berzeihen schönern Lohn Als im Sieg gesunden.

Darum aus bem Bergen frei Riihn und trobig wie es fei Schüttle all' bein Grollen; Aber bent' ber himmel lacht Bieber nen in blaner Bracht, Bährend noch im Felsenschacht Ferne Donner rollen.

Derborgner Schmuck.

Horch! Dort in ber Schenke flirren Roch bie Gläser mit Gebraus; Streit und Inbel schallt in wirren Tönen burch bie Racht hinaus.

Fühlt bein herz ein leifes Beben, — Weil es nur von Ruhe tranmt? Ja, Du tenuft noch nicht bas Leben, Wo ber Becher überschäumt.

Bene Blafen, bie im Sirne Rober Leute treibt ber Bein; Unter milberem Gestirne Könnten's lichte Berlen fein!

Geträumtes Glück.

Bon Eriedrich Steinebach.

Du pfludft vom Strauch bie Rofe, Entzüdt von ihrer Glut, Doch fiehst bu nicht ben Tropfen, Der tief im Relche rubt:

3hr gleicht bes Lebens Freude, Die froh bein Berg genießt, Doch ahnst bu nicht bie Thrane, Die beinem Glud entsprießt. Du suchft am Strande Muscheln, Worin die Perle ruht? Und ziehft nur leere Schalen Oft aus des Meeres Flut —

So ift bie Luft auf Erben Oft nur ein leerer Schaum: Du glaubst bein Glud zu haschen Und findest einen — Traum!



DER WACHPOSTEN.





Grüabl in'n Koi. *)

Bon J. E. Caftelli.

Mein Deanbl hat a Koi wo a Grilabl is brin, Und ih kann gar nit sagen wie ih eing'sprengt brein bin.

A Nas'n hat a Jebe, und Aug'n und a Mas, Ab'r a Griiabs in Koi findt ma nit allawas.

Wann Pfreundli mih anschaut, wann Pfleanscht und wann Placht,

Sollt's febn wie f' bas Griidbl fo lidbli aufmacht.

So rund is ihr Roi und fo fcon is's vorn g'ludt, Als mann ihr's Chriftfinbel hatt's Fingerl brein brudt.

3h batt Ane beiraten foll'n aus ber Stabt, Sab f' aber nit mög'n mal f' tan Gruabl nit bat.

Die Saar fonnen falich fenn und b'Bahn, bas tann g'ichehn, A falich's Grüdbl in Roi hab' ih aber nie g'iehn.

Dein Grudbl mein Deanbl bas is schon a Pracht, 3h bitt Dich, o! nur auf bas Grudbl gib acht!

Und wann ich nur berfat, und g'ichach's nach mein'n Will'n.

So that ib bir's allwal mit Buffeln ausfull'n.

Und wannft de dmal thaft dn anbern Bub'n geb'n, . Das funnt ib bei meiner Geel nit überlebn.

D laß mein lieb's Deanbl bas Griidbl bein'n Bubn, Bis 'n awifai'n anmahl in b'ewige Grubn.

*) Rinn.

Heunt und morign.

Bon A. A. Kaltenbrunner.

1. Der Ang'ftoch'ne.

Wia's fabts in ber Stubm ba, Ds Baurn ba allfand, Dis fag i ent eini — Ent Alln mit ananb!

3 fag' bös unb sonft nig — Und verwett' brauf mein Haus; Denn sobalb i so redn thu', So fenn' i mi aus!

3 fag' bös und sonft nig — Und bei bem bleib i ftehn! Was i sag', sagt mein Köpfel, — Ös kennts üns, üns zween!

Wer fednzt, wann i reb'? Will er habn, baß i'n firig'? Kam ma justament recht! I sag' bös und sunst nig!

Es traut st Redm 3'ftreiten, — An idder fürcht't Wig'! Wier i sag', dso is 's! I sag' b b's und sunst nir! Dir — und Dir sag' i's dh, Und wannst kannst, widersprich's —! Es is Allssand d Glump', — I sag' bös und sunst nix!

2. Den andern Tag

hennt fitt er gang busmi, Und traut fie fam g'rührn; In'n Gficht etla Flider, In Dübel auf'n hirn.

Hennt loft er und luegt er, Und rebt not a Wort; Sein Zech zahlt er zeitli, Pfürt't Reamb, und — is fort.

Und b'Rellnerin pfugett, Dö gange Stubm lacht, -So ham mit edhm gestern No Richtikeit gmacht.

Für bie lästerli Goschen Sam f' 'm halt d weng broschen, Und ghabt hat er d'Wig', Aber — gsagt ham f' funst nig!



谓

Eine Trilogie.

Bon germannsthal.

I. Sifpphos.

- - Mutato nomine de te

Fabula narra

Horat. Sat. I. 69, 70.

Sisuphos hatte,
Schweißtriefend die königlichen Locken,
Jahrhunderte lang,
Wie es Zeus ihm geordnet,
Nach der Höhe des fteilen Felsens
Gewälzt den riefigen Steinblock,
Der, angelangt am Gipfel,
Wohl rascher, als er emporgekommen,
Donnernd wieder zur Tiefe rollt.

Da bäncht ihm plöglich,
Da bäncht ihm plöglich,
Wie er ben Riesenblock
Anfaßt zum hundertsten Mahle,
Geringer geworden sei seine Bucht.
Und er treibt ihn enwor,
Und, o duldender Büßer,
Ind o duldender Büßer,
In Müheschweiß lächelt dein Antlitz,
Denn es äffte dich Täuschung nicht,
Die Sehnen und Muskeln der Arme
Empfinden es,
Alinder reichlich sallen
Bon der Stirne die heißen Tropfen,
Und im minder hervorgetriedenen Ange
Dämmert es auf zum ersten Male
Wie Erlösungs-Hosspungsschimmer.

Wieder war ein Jahrhundert Bergangen dem korinthischen Dulder — Und was ist ein Jahrhundert Im Leben, wie es die Geister seben! — Und wieder war auch Der rückwärts gerollte Stein Freundlicher geworden Seinem Bewältiger, Und es ward ihm der Dämmerschein der Hoffnung Zum antsitzerstärenden Morgen.

So treibe gelassen das Werk, Bruder Sipphos,
Das dir geordnet ward.
Mächt'gere Götter, als Zens,
Denen auch er gehorcht,
Lensen nach uralt heit'gen Geseben
Des Menschen Loos,
So wie der Menschheit Geschiet,
Die ihren Stein wälzt, wie du.
Gnädig sind sie und mild,
Sie erleichtern,
Beise zögernd, doch gern,
Die Mühen des strebsamen Daseins,
Und halten rüstigen Ningern,
Büsenden, so wie schaffenden,
Duftige Kränze bereit.

II. Atlas.

Tu ne cede malis, sed contra andentior ito.

Virgil. Aeneid. VI. 95.

Jahrtaufenbe lang Trag' ich auf meinen Schultern, Aufgelaftet vom Borne bes Bens, Des ehernen himmelsgewölbes Raum ertragbare Bucht; Aber mich ftartt ber Bebante, Wie es bem Donnerer Den Genuß von Reftar und Ambrofia, Den Anblid reigender Romphen, 3a bie Umarmungen Berlodter Königstöchter Debr ale einmabl vergällen mag, Daß fein hartes Gericht In all ben Jahrtaufenben Auch nicht ben Laut einer Rlage, Gelbft einen leife verwebenben Geufger nicht Meinen Lippen entloctte, Und wenn fein Blid fällt auf mein Antlit, Dag er barauf nur lefen fann Lächelnben Trot.

Und mich erfrischt noch ein Anderes: Wie ich fühle, Daß sich mir in der Jahre Lauf Die Sehnen und Musteln der Arme stäblen, Der Lenden und der nicht wankenden Sohlen. Schon gesingt es mir, Zeitweise mit den Händen Auf Augenblick zu lüsten Die Riesenwucht, Die niederquetschend im Ansang schien.

Aber jubeln vollends macht mich Eins! Laste fort auf mir, Ungöttlich ersonnene Strafe, Serne Riesenwösbung — Schon seh' ich kommen ben Tag, Wochhinausgewachsen Uber bein Gewicht, Und ich bich lachend, Leicht, als wärst du ein Feberball, Deinem Eigner schlend're Bor die wolkenbeschenen Füße, Und mich ergöge an ber, Eben durch ihn gewonnenen, Hundertsachen Titanenkraft.

訳

記

III. hiob.

Es wirb niemand gestattet, bag er mit Gott rechte. -Die fich bemutbigen, bie erhebt er.

Buch Siob , 34. 23; 22. 29.

Reichlich mit irbischen Gütern Und mit bes keuschen Leibes Blübender Gesundheitsfülle Hattest du mich gesegnet, D herr — Ich banke bir, o herr!

Du hattest mir gegeben Deines heiligen Willens Erkenntniß, Mir gegeben bie Kraft, Zum Trope bem Loden bes Feinbes, G'rabaus zu wandeln auf beinen Wegen, Und ich stand ein Reiner vor bir — Ich banke bir zwiefach, o Herr!

Du hattest mir genommen Mein irdisch Gut, Als Bettelnden mich Zum Gespötte der Menschen gemacht, Und meines Leides schuldlose Glieder Mir gebunden Wit menschenverscheuchender Krantheit — Ich danke dir dreisach, o Herr!

Denn in ber Armuth Saft bu gesprochen zu mir, Und haft mich gewürdigt im Siechthum, Bu vernehmen bein Wort, Da ich verzweiselte an bir, Und, pochend auf meines Wandels Matellos erprobte Reinheit, Ungerecht, ungerecht nannte, Was du verhängt über mich, Gottesläfterisch selber darin!

Da erst erkannt' ich
Die Ohnmacht eingebildeter Stärke,
Und daß ich die wollte entstiehen,
Da du mich sastest,
Und daß dein scheinbarer Fluch
Reicher, göttlicher Segen ist:
Denn ich neigte zum ersten Male
In Demuth mein Haupt vor dir,
Und reuig dir zugewendet
Ward mein Herz,
Das, stolzzuversichtlich in der Fille,
Knechtisch erlag
Prüsender Drangsal, die du gesandt.

Und hättest du nicht wieder mich gesegnet Mit reicherem irdischen Gut
Und frischerer Lebenskraft,
Denn je zuvor,
Doch dankt' ich dir dreisach, o Herr,
Für schwere Heimsuchung,
D'rin ich ermessen gelernet
Deine Kraft und die meine,
D'rin ich gesernet
In preisender Demuth genießen,
Was ich nun entbehren könnte
In preisender Demuth!

Consilium medicum.

Bon Grillparger.

Frau Poesse war trank.
Berwittwet schon seit manchem Jahr,
Buchs scheindar stündlich die Gesahr.
Die Stirne heiß,
Die Junge weiß,
Die haut bald Frost und bald in Schweiß,
Im ganzen Leib ein schwerzlich Jucken,
Bon Krämpsen alle Rerven zucken.
Dbschon noch rüstig und nicht alt,
Schien nach bes Todes Nachtgewalt.
Doctores kommen von allen Seiten,
Die erst sich begrüßen und dann bestreiten,
hippotratisch,
hombopathisch,
Allopathisch,

Hobropathisch, Antipathisch, Antipathisch, Bhilosophisch gebrüstet, Distorisch gerüstet, Dogmatisch, tritisch, Klassisch, brittisch; Schreiben Rezepte in langen Zeilen, Umsonst! bie Kranke war nicht zu heilen. Da kam ein Baber vom Land herein, Besieht die Kranke beim Tagesschein, Erforscht den Puls, die Zunge auch, Besühlt die Weichen und den Bauch, Zuletzt hebt er mit Lachen an: Die Wissenschaft bier wenig kann, Der guten Dame sehlt ein Mann.

H

Um Rheine.

Bon Garon Fran; Schlechta.

Stolzer Strom, ber beutiden Bluffe Greifer Reftor, Fürft und Bater! Die vergeg' ich jener Stunbe, Als ich mich im Demantstrable Deiner Majeftat gefonnt; Ewig benft mein Berg ber Runbe, Die ibm, geifterhaften Rlanges, Deine Belle zugerauscht. Bett, fo lang' ich jung und fraftig, Glüben mir bie holben Farben Deines gottgeliebten Bilbes Unverlöschlich in ber Bruft: Einstens aber, wenn bas Alter Mir ber Geele flares Auge In bie nacht'gen Schleier billt, Schent' ich mir von beinem Beine Und aus feinen goldnen Mammen Steigst bu wieber, wie bu bift: Mit ber moosumflochtnen Krone Mus bebeutungsvollen Trümmern, Mit bem rebengrunen Mantel Und bem breiten Gilbergürtel, Deffen Berlen Schiffe finb.

Wo jett eble Tranben schwellen Starrten einstens Lanzenwälber, Wo jett Weste lieblich rauschen Schlugen grell bes Kampses Donner Un ben feuerlichten himmel, Deine Belle, bie jett ichimmert, Bar getrübt von theurem Blut. Beuge warft bu bober Thaten, Warft ber Liebe gern vertraut Unb, gleich garten Bafferblumen, Schwammen Seufzer frommen Leibens Uber beine Mache bin. Bolfer fabft Du fteigen, fallen, Und Geschlechter untergebn, Sabst bie ehrnen Schalen ichwanten Der gebeimnifvollen Bage, Die, befeftigt amifchen Sternen, Das Geichid ber Welten mift, Sabst bie wilb bewegten febren In ihr em'ges Gleichgewicht.

Alles ist um bich verwandelt Gleich dem Kleibe beiner Ufer: Meinung, Sitte, Form und Brauch. Du allein nur bist der Alte! Wie der erste der Kroniben, Der die goldne Sense schwingt: Unberührt von Sturm und Wechsel, Gleich an Fülle, gleichen Ernstes, Gießest du aus grüner Urne Unerschöpflich beinen Strom!

Goethe im Schusterladen.

Bon Ludwig Scheprer.

In Weimar Goethe spaziren ging, Da fühlt' er an ben Füßen Die Schuhe sich lodern, ber Riemen hing Zur Erbe hinab, zerrissen.

Unganzes war ihm verhaßt, wie bekannt, Im Großen und im Kleinen, Drum sucht er eine kundige Hand, Das Klaffende wieder zu einen.



H

Und trat beswegen unverweilt In einen Schufterlaben; Der Meister ihm flaunend entgegen eilt: "Bu Diensten, Guer Gnaben?"

Er merkt sogleich, was ba zu thun, Und greift nach Ahl' und Spule, Und bittet Goethe, sich auszuruhn In seinem Sorgenstuhle.

Doch als er nun an die Arbeit ging, Rief er mit zornigem Blicke: "Belch' Pfuscher hat gemacht dies Ding "Mit solchem Ungeschicke?

"Da seht nur, herr Geheimerath, "Die Form, zu plump für Bauern, "Das Leber grob und lose die Naht, "Eure Füße muß ich bedauern.

"Hier hatt' ich just ein fertig Paar, — "Dürft ich es Euch bescheeren'? — "Ms kleines Zeichen nur fürwahr, — "Den Dichter bes Götz zu ehren.

"Ihr habt gar icones icon erbacht, —
"Das Röslein auf ber haiben, —
"Doch gut war's, hattet Ihr nie gemacht
"Die Geschichte von Werthers Leiben.

"Denn seht, meinen Sohn ging bie Narrheit an, "Ms mußt' er sich auch erschießen, "Meine Tochter wollte mit jedem Mann "Mitleibig ein Bundniß schließen.

"Und bann — jeben jungen General, "Den nannte fie Egmont, fich Klärchen, "Und meinte, fie waren auf jeglichen Fall "Ein reizendes Liebespärchen.

"Und als 3hr ben Fauft gelegt in Druck, "Berschlang ihn bas wüthenbe Mäbchen, "Und schwärmte von nichts als bem prächtigen Schmuck, "Den ber Teufel gab bem Gretchen. — "In biesen Werken ist allzumal, —
"Benn ich es richtig beute, —
"Zu wenig Spaß — und zu wenig Moral
"Für unsere jungen Leute.

"Mein Zunftgenoß', weisand Sans Sachs, "Der konnte Berse machen, "Balb hart wie Stein, balb weich wie Bachs, "Kürs Beinen und fürs Lachen.

"So etwas macht, so einen Schwant, "Bie ber verfaßt viel hundert, "Drin alles derb und alles blant, "Daß man sich jeht noch wundert."

So auf bem Dreifuß fprach ber Mann; Es hört' ihn Goethe voll Ruhe, Und fuhr mit heitrem Lächeln bann In die viel geschmähten Schuhe.

Aus ber Borfe nahm er ein goldnes Stud, Der Meister war fehr zufrieben,
Und mahnte, baß ihm für feine Kritit
Go reicher Lohn beschieben.

"Berzeiht, baß ich mich nicht genir', — "Und vielleicht zu strenge richte — "Ich hab' etwas vom Sachs in mir, "Obwol ich — niemals bichte.

"Erlaubt 3hr's, begleit' ich Euch ein Stüd," — Begann ber Schufter wieber, Doch Goethe schob ihn fauft zurud Und auf ben Dreifuß nieber.

"Ich bant' Euch, herr, ich geh' allein, — "Die Schuhe laß' ich holen; "Die Form ist hübsch, bas Leber fein, "Und trefflich sind die Sohlen.

"Ihr habt ein fritisches Geficht, — "Für Schuhe wohl am meiften, — "Ja, bleibt nur bier, bemüht Euch nicht, "Bleibt nur bei euren Leiften!"

品





Gedichte

von Rarl Rich.

Lied der Amme.

Schelmenmund, bas war ein flinker Tiefer Zug, ben bu gethan! Bift bu voll nun, kleiner Trinker? — Schau mich nicht fo berzig an.

Denn es macht mich trüb und bange; Deine schöne Mutter grout, Benn mir bann auf bleicher Bange Eine Thrane nieberrollt.

D ich will mich ganz bir schenken, Will bich pstegen weich und lind; — Aber benten muß ich — benten An mein eignes armes Kind.

Nahmen mir ben flißen Knaben, Wie ich weinte auch, und bat: Er barf keine Mutter haben, Weil er — keinen Bater hat.

Blühen und Rüffen.

Das Blüben und bas Ruffen Kann wol so schwer nicht fein; Treffen's all bie sugen Blumen und Mägbelein.

3ch frug Refeb' und Beiglein: Habt 3hr bas Bliihn erbacht? — Wiesen auf die Zweiglein, Haben's nachgemacht.

Die Zweiglein aber fagen: Das fei ein alter Brauch, Welfen an herbstestagen, Blühn bei Frühlingshauch.

Beburfe feines Sorgens, Sie hatten fein Bemühn, -Seien eines Morgens über und über grün. So fieht es, will mir scheinen, Auch mit bem Kuffen aus; Reben sich stets bie Einen Auf bie Anbern aus.

Doch wer es fie gelehrt hat, Das Wann und Wo und Wie — Wer's zuerst begehrt hat, Das erfährt man nie.

Blümchen am Hag.

Blümchen am Hag
Lenzfroh erwacht,
Duftet zu Tag,
Duftet zur Nacht.
Keiner bemerkt es
Niemanden ftärkt es
Blümchen am Hag
Blüht ohne Klag'.

Böglein vom Aft
Gönnt sich nicht Ruh —
Singt ohne Rast
Immer zu — immer zu,
Keinem zur Freude,
Keinem zu Leibe —
Böglein vom Ast
Singt ohne Rast.

herz! Du allein Unmuthig bift, Benn man ja bein Einmal vergift? Sieh, wie beschen Glüdlich bie beiben herz, bu allein Kanuft es nicht fein?



器

Puppenspiel.

Für Frauen ist die Mutterschaft so eigen Begriff und Summe höchster Seligkeit,
Daß schon des Kindes undewußtes Neigen
Der Puppe gilt mit innger Zärtlickeit.
Daß es ihr hemben macht, nicht mild' zu ändern,
Bis sich's recht warm an ihre Lenden schmiegt,
Sie hätschelt in den eignen Wickelbandern,
Bald auf dem Arm, bald in der Schaukel wiegt,

Sie frank benkt, um in Sorge einzuschlafen, Genesen läßt, um wieder froh zu sein; Ihr einen Fehler beilegt, sie zu strafen, Und zürnend — schmollend — endlich zu verzeihn!

Die fich so nicht! D laßt ihm seine Freude, Die sich so harmlos niemals mehr ersett! Es würde ja in ihm mit jedem Leide Ein, wenn auch kleines — Mutterherz verlett!

Sprudelstein.

An Emanuel Geibel.

Bon Chnard Mantner.

(Carlebat, Commer 1851.)

Weißt Du es noch? Du bift ein Dichter, Du mußt bas ganze Glud versiehn Bon Tagen, die wie Sonnenlichter Auch durch bas trubste Leben gehn!

D Wanbertag voll Ernft und Scherzen! Wir fanden uns im grünen Thal, Aus bem, wie Poesie aus Herzen, Aufschieft ber Quelle heißer Strabl.

Es war ein flüchtiges Begegnen, Ich schieb nach Stunden schon von dir: Doch heut noch in die Seele regnen Die Blüthen jener Stunden mir.

Durch's Leben oft als Frembe geben, Die Blut vereinte und Geschid: Doch, die bestimmt sich zu versteben, Bersteben sich im Augenblick.

So war's mit uns — ein Jeber kannte Des Anbern innerste Natur: Als man mir Deinen Namen nannte, Schien's mir ein Wiebersehen nur. So tratest Du mir oft entgegen, So frei und offen, ernst und licht Begrufte mich auf meinen Begen Gleich Deinem Auge Dein Gebicht!

Nach einem Tag voll Balbesichatten, Boll Boefie und Elfenipud, Boll Reif und Than auf grünen Matten, Schied ich mit einem Sändebrud.

Das sind nun Jahre! und — mein Dichter, Seitbem nicht wieder sah ich Dich: Doch zuden jener Stunde Lichter Hell und erwärmend noch durch mich.

Du weißt, wenn in bes Sprubels Wogen Durch Zufall eine Rose fällt, Daß, schützend von ber Flut umzogen, Sie Farbe und Gestalt behält:

Der Tag in meinem herzen jung,
So warb in mir zum Sprubelsteine
Die Rose ber Erinnerung.









Geh' ins Kloster.

Bon Emil Auh.

Sie liebte ihn voll Innigfeit, Sie hing an ihm in Freud' und Leib, Sie zeigt' es ihm heimlich und offen, Wie tief sein Blick sie getroffen.

Doch er verstand die Zeichen nicht, Er sah ihr frostig ins Gesicht, Und mußt er auch Manches sehen, So wollt' er's nicht verstehen.

Und als bes Grames bunkle Macht Sie gang um Fried' und Rub' gebracht, Und als fie zu Gott fich gewendet Und Er auch kein heil ihr gespendet;

Da bachte sie im Herzen still, Daß Gott sie selber haben will: Das junge Gesicht voll Sorgen Erhub sie sich früh am Morgen.

Und über warf fie schwarzes Gewand Und fuhr nach bem Herzen mit zitternber hand, Als wollte fie tröstend ihm sagen, Es muffe sein Schickal ertragen.

Sie geht burch's Felb und burch ben Walb Und macht vor einem Kloster Halt; Es spielen die Sonnenblige Mit blanker Giebelspige. Es schant bas stille Alosterhaus Bom Hilgel weit in's Land hinaus, Das Grabmal bort unter ben Weiben Mahnt sie an's Ende aller Leiden.

Sie klimmt bie Stufen bang empor Und Thränen brechen leis hervor, Das ist ein innres Erbeben, Als ging' sie hinaus aus bem Leben.

Sie wendet sich und sieht das Thal Erglühn im hellsten Sonnenstral, Die Thantropfen glitzern, wie Sterne, Ein hirte bläst in der Ferne.

Und Schmetterlinge, roth und weiß Und gelb, umflattern sie im Kreis; Sie steht im Kreise brinnen, Bersunken in tiefes Sinnen:

Liebt er bich jett, bu armes Kind? Ihr Schmetterlinge, sagt's geschwind! So schön war nie bie Erbe! O sagt, ob ich gludlich werbe?!

Ein Schatten läuft bas Thal entlang, Dem Mäbchen wird so weh und bang: Die Sonne, die lustig gefunkelt, Sie wird jetzt von Wolken verdunkelt.

Das Mäbchen kehrt sich weinenb um Und zieht bas Glöckein, bleich und ftumm, Und eine fromme Schwester ist gekommen Und hat die Weinende aufgenommen.







I Selleny Sex whith

Auth. Aust v. Reitienore in a Hook in Wen-

CHUCCHAIRA

(Früchtenhändlerin von Palermo)





Das Bild des Zeus.

Bon Eran; Miffel.

Menichenwogen braufend wallen Bu bes Tempels beil'gen Sallen, In ben Staub gebeugt ju ichauen Bens' Bebilb aus Stein gehauen; Denn fein Unblid gwingt gur Erbe -In bem Antlit, ber Geberbe Des olymp'ichen Gottes fteht Allgewalt'ge Majestät! Go erhabne Rraft im Denfen Und im ew'gen Weltenlenfen Thront ibm auf ber boben Stirne, Daß im menichlichen Bebirne Der Gebante muß vergeben, Dlug erfterben im Entfteben, Bor er waget, zu entweibn -Der Bebante: Du bift Stein!

über'm Aug' wie Wettergrauen Liegt ber Schatten feiner Brauen; Leuchten müßte grell und gunben, Töbtenb feine Macht verfünden Wie bes Blites Strahl und Licht -Bas - jum Beil - bem Aug' gebricht. -Wehlt fein Stern am Marmorbilbe, Birgt ibn wohl ber Gott aus Milbe; Denn ju Füßen ihm ber Mar, Der in Liiften Ronig mar, Bagt ben Blid, ben er mit Bonne Tanchte in ben Brand ber Sonne, Raum gum Gott emborgufenben, Beil er fürchtet, ibn au blenben Un bem Auge feines Berrn, An bem Muge - ohne Stern; Dug, ein Sclav', im Stanbe liegen, Wagt es nicht, emporzufliegen; Ein Magnet - balt festgebannt 36n bes Donnergottes Sanb, Die ob feinem Saupte ichwebt, Babrend Bens bie anbre bebt,

Sochempor bas Scepter schwingt, Der bie Elemente zwingt. Dem Olymp broht bie Geberbe — Seine Ferse zwingt — bie Erbe.

Und ber Bilbner fteht und laufcht, Bon bem eignen Rubm beraufcht, Wie fie Alle gu fich raunen Worte, eingeflößt vom Staunen. Benen Gott, ben großen, bebren, Den fie Raden beugend ehren, Angefaßt von beil'gem Grauen -Er hat ihn aus Stein gehauen; Seiner Bhantafie entfprang Die Gewalt, bie fie bezwang, Seines Beiftes Dachtgebot Schuf bie Majeftat, ben Gott! Er erfennt am eignen Berfe, In fich felber Götterftarte Und fein Stolg will überschäumen -Will fich felbft jum Gotte träumen.

Sieh, ba plötlich bricht ein Mann Gich burch bas Gebrange Babn. Beil'gen Gifere Mlamme fprübt Mus bem Mug', bas gornerglüht Madert wie bie Fenereffe -Sein Beficht bedt Tobtenblaffe. Donnernb ruft er in bie Schaar: "Gott ift Beift und unfichtbar! Aluch bem Raden, ber fich beugt Einem Bilb aus Stein erzeugt! Much ber Sand, bie's aufgerichtet! Fluch bem Ropfe, ber's erbichtet! Kluch bem Deißel, ber's vollenbet, Der Begeiftrung, bie verblenbet Dem Bebilb im Lugentempel Aufgebrückt ber Sobeit Stempel!



4

Fluch ber Schönheit, bie verirrt Eine Göhenfrage ziert!
Fluch bem Zorn, ber machtlos wettert, Nicht ben Trug zu Boben schmettert — Lachend irdischer Gesahr. —
Gott ist Geist und unsichtbar!"
Und den Hammer hoch geschwungen Ift er hin zum Gott gesprungen —
Eh zur That wird die Geberde, Reist die Menge ihn zur Erde, Wildes Buthgeheuse broht:
Tod dem Nazarener, Tod!

Und ihm wird nach seiner Bahl. — Sterbend an bem Marterpfahl, Eh ber Seele Fessel reißt Ruft er noch: "Gott ist ein Geist!"

Mit bes Bolfsgebranges Bogen 3ft ber Bilbner ausgezogen. Will ben Frevler febn als Leiche, Der mit ber Bernichtung Streiche Sein erhabnes Wert bebrobt, -Will an feinem Benfertob, Un verzagten Dulbers Leiben Rachefrob bie Blide weiben. Doch wie er fie, festgebannt, Dach bem Sterbenben gewandt, Giebt er aus bem Aug', bas bricht, Leuchten ber Berflärung Licht, Und er muß mit Schred und Grauen Eines Siegers Antlit ichauen, Drauf bes Jenfeite Majeftat Mle ein lettes Lächeln ftebt. Und ber Ruf: "Gott ift ein Beift" Donnergleich fein Dbr gerreißt.

Und es jagt wie Sturm ihn fort Ruhelos von Ort zu Ort —
Doch wohin er auch entflieht,
Sein entsettes Auge fieht
Stets bes Sterbenden Gesicht
Bon dem überird'schen Licht
Ew'ger Majestät umstrahlt,
Die kein Pinsel je gemalt,

Reines Dichters Lieb gefungen, Reines Bilbners Sand erzwungen, Keine Phantafie erschwungen!

Aluchend tobt er burch's Gefilbe. Sucht nach einem anbern Bilbe Und empor taucht wie ju Spott 3hm fein Bens, fein Donnergott, Und er ichlägt fich vor bie Stirn': Wahnfinn tangt ibm burche Bebirn. "Bift ein Stümper!" ruft er lachend, Spricht bann ichauernb, wie erwachenb: "Gott ift Beift! Bobl muß er's fein -Ronnte fonft fo beil'ger Schein Einen Sterblichen umgeben, Um ein irbifch Antlit fcweben, Daß ein Bilb bon bobrem Schimmer Menschenange fände nimmer, Roch ertrüg'? 's ift offenbar! Gott ift Beift und unfichtbar!"

Wieberholend biese Worte Hält er an bes Tempels Pforte. Unbelauscht und unbewacht In bem Schweigen büstrer Nacht Tritt er in bas heiligthum, Wo er träumte seinen Ruhm.

"Gott ist Geist! Berflucht bie Kraft, Die für falsche Götter schafft! Fluch ber Schönheit, die verirrt Ein Gebild bes Truges ziert! Fluch dem Kopfe, der's erdacht! Fluch dem Genius, seiner Macht, Die des Lichts Begeisterung Weiht dem Dienst der Dämmerung!"

Ruft es lachend und zerschmettert Seinen Zeus, ben er vergöttert.

Aufgewedt von hohngelächter Gilt herbei bes Tempels Bachter, Sieht, wie jum gerichlagnen Gott Rieberfilitzt ber Bilbner, tobt!



Mumie.

Bon Anaftafius Grun.

Frühlingslüfte, weiche, milbe, Streichen um Egyptens Lande, Dauchen in bas Saatgefilbe, Fächeln über starrem Sande; Was ba wallt, foll frijcher wallen, Was ba lebt, foll boppelt leben, Doch was tobt, foll ganz zerfallen, Sich verjüngt einst zu erheben.

Friihlingslifte wollen haschen, Flücht'ge Keime, halberstorben, Selbst bes Grabs zerstreute Aschen, Unverloren, unverborben; Jebes sinbet seine Stätte In bes Nilthals reichen Schollen, Wo Gestab und Strom zur Bette Ihre Siegeswogen rollen.

Und fie wehn unaufgehalten Um die alten Refropolen, Durch der Phramide Spalten Schlüpfen fie hinein verstohlen, Durch der Gänge Schlangengleise Bis zum Zellengrab zu schleichen, Mitteln an den Särgen leise, Flüstern in das Ohr der Leichen.

Und die Königsmumie brinnen, Bruntversteint und unverwittert, Fühlt den hauch jum herzen rinnen, Daß ein Zuden sie burchzittert; Möcht entraffen sich den Grüften, Nicht zu leben, nicht zu wallen, Nein, hinaus nur, an den Lüften Zu verwehn und zu zerfallen:

"Frühling, Frühling, auch ben Tobten "Stillersehnt und süßwillsommen! "Sendest uns auch beine Boten "In die Haft, die uns beklommen. "In die Haft, die uns beklommen. "In sie haft, die deine Quellen "Leis in meinen Abern rinnen, "Mein Berlebtes fortzuschwellen, "Wir ein neu Gewand zu spinnen.

"Balb an beinem Borne tränken "Meine Fasern sich zu Halmen, "Und mein Herz will sich versenken "In bas Mark ber sonn'gen Palmen; "Mein verdunkelt Aug, entsiegelt, "Labe sich an Licht und Ruhme, "Benn im heil'gen Nil sich's spiegelt, "Eine fromme Lotosblume.

"Meine weichen Loden wallen, "Balb in fäuselnben Mimosen, "Tropfen meines Blutes fallen "In ber Tulpen Kelch und Rosen, "Und was Staub soll werden, sliege "Durch die Lande mit dem Winde, "Bis es einst befruchtend liege "Und ben Heimatboben sinde.

"Frühling, Frühling, beinem Winken "Folgt mein süßgeheimstes Beben; "Aber weh! ich kann nicht sinken, "Kann mich nicht zu bir erheben! "Behe! starr und sestgebunden! "Gurt an Gurte, Bind an Binde! "Arm und Bein und Brust unwunden, "Gleich dem ärmsten Windelkinde!

4 *

"Beh! vergiftet meine Gafte, "Daß baran ber Frühling machtlos, "Und betäubt bie tiefften Rrafte, "Gelbft bes Auferftebens achtlos! "Mit ben Bargen und Balfamen,

> "Gingeträuft in meine Abern, "Starb bes Lebens letter Samen,

"Bard ich ftumpf wie biefe Quabern!

"Rnechte, bie mit feigem Bangen "Meinem Augenwint gegittert, "Salten mich im Schlaf gefangen, "Angefeffelt und umgittert; "An bie eberne Erftarrung "Saben fie mich festgefettet, "Bur lebenbigen Bericharrung "In ben Cebernichrein gebettet!

"Der mich ju vergöttern glaubte, "Stlavenfinn, bat mich vernichtet, "Mir, ba er mein Welfen raubte, "Lengjahrtaufenbe gelichtet! "Brich burch beine Larve, Falter! "Stürzt gufammen, ichnobe Sallen! "Tilgt mein unehrwürdig Alter, "Lagt verwehn mich und gerfallen!" -

Und bie Pyramib' ergittert Tief jum Grund von foldem Saber, Wie bie Ceber, wenn's gewittert. -Dben löst fich eine Quaber, Rollert an ben Steingerüften, Springt und prallt im Sand und Dorne, Staub erregent, ber ben Wiften Sage von bes Tobten Borne.

Gedichte

bon L. Loglar.

Verschwiegenheit.

Du tannft es nie fagen fo gang Wie bich bewältigt ber Glang, Die buftige Berrlichfeit Der fonnigen Maienzeit.

Bur Stunde, am rechten Ort Stellt nie fich bas rechte Wort, Wenn in bem trautsten Berein Dir ichaumet ber Freubenwein.

Und ftrablt Dir aus Menichenblid Der Liebe namenlos Glüd, Daß jett erft ber Simmel bir flar -Berftummft bu und weineft fogar.

Drum halte nur beilig und feft, Was feinerart fagen fich läßt -Denn fanbeft bafür bu ein Bort Das Böglein Gliid - floge fort!

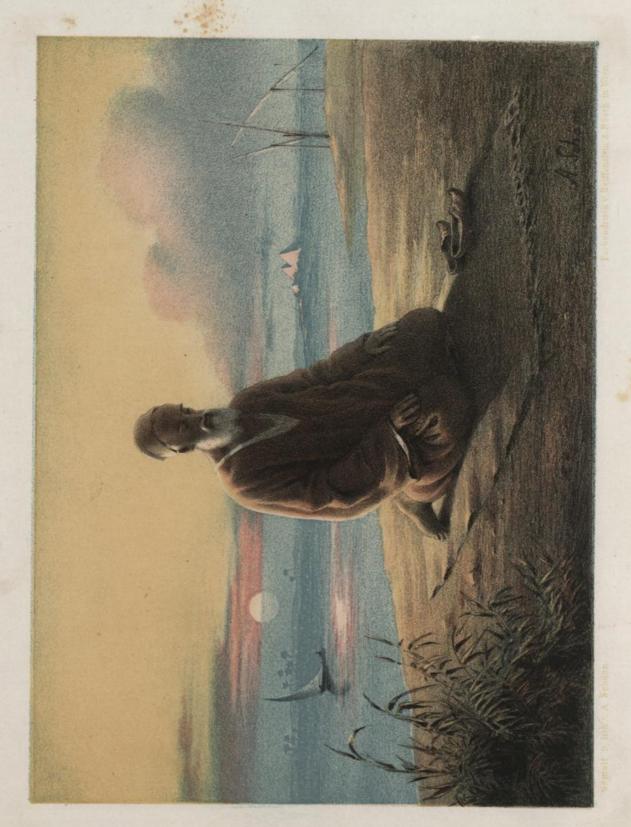
Holde Täuschung.

Ber uns vom Bein fo fingen bort, Der balt uns wohl für Gaufer -Doch bat uns nie ein Raufch betbort, Bir find nicht Schenkenläufer.

Rach unferm vielen Liebegefang Glaubt man uns Mabchenjager, Doch find wir unfer Lebelang Gar treue Farbenträger.

Ber une fo bort beim Rirmegtang, Balt uns für Rerngefunbe, Doch find wir es wohl felten gang, Sind's meift nur mit bem Munbe.

Denn was man nicht halt in ber Sand, Bas immer por uns flüchtet -Das mablt man gern fich an bie Banb, Das fingt man fich - und bichtet!





.

9

Der Entlastungszeuge.

Bon W. Conflant.

1.

Es hatten bie Lords gesprochen, Beschlossen bes Königs Tob; Karls Macht, sie war gebrochen, Und Niemand hilse bot.

Es hatten ihn Alle verlaffen Den königlichen herrn; Ben kimmert's, ift im Erblaffen Der einstens goldne Stern?

Rur Giner, ein wadter Degen, Lorb Southampton blieb treu, Spricht: "baß bas Urtheil verwegen, Daß schulblos ber König fei."

"Der himmel felbst wird rachen Des Fürsten rechtlosen Mord Und für seine Unschuld sprechen" -So rief ber eble Lord. 2.

Und Karl's Saupt war gefallen, Noch rauchte bie blut'ge Spur; Prunklos nach Windsors Hallen Des Königs Leiche man fuhr.

Schneeflocken wirbelnb ftoben, Die um ben buntlen Sarg Ein Silberlinnen woben, Das ben schwarzen Sammt verbarg.

Bor bem Portal halt stille Die traurig ernste Schaar; Da wirst bie weiße Hille Des Sarges wunderbar.

Und Southampton verneigte Bewegt fich und ruft frei: "Der himmel felbst bezeugte, Daß schulblos mein König fei."

Die ersten Warager in Rugland.

(Rach einer alten Sage.)

Bon Eriedrich Bodenfledt.

"Dat uns bas Bolf ins Land gerufen, "Doch öb ist bier ber Aufenthalt; "Die Steppe bröhnt von Rosseshufen, "Biel schlanke Bäume stehn im Balb: "Last Rosse fangen, Bäume hauen, "Bur Heerfahrt rüften, Flotten bauen, "Wir ziehen fort in frembes Land.

"Bir hörten Bunbermähre sagen "Bon einer Kaiserstadt Byzanz, "Bo marmorne Paläste ragen "Und Auppeln glühn von Golbe ganz, "Umflutet von zwei mächt'gen Meeren — "Dorthin ziehn wir mit unsern heeren "Und machen uns zu herrn ber Stadt." Schon harrt bes heers bie Anberstotte, Gerüstet steht bie Reiterschaar — 3m hain bringt man bem Donnergotte Berun sein blutig Opfer bar: Zwei Christen in ber Schlacht gefangen — Der Holzstoß glüht, die Priester sangen Und tanzten um die Opferglut,

"Heil! Heil!" Die Flamme stieg nach Oben, Kein Windstoß, der sie nieder schlug —
"Berun, dein Name sei erhoben,
"Gesegnet sein wird unser Zug!
"Doch ungeweiht noch harrt die Flotte —
"Zeht opfern wir dem Meeresgotte
"Moran, daß er uns günstig sei!"

Da plöglich hebt bas Meer bie Wogen, Berstreut bie Schiffe, heult und zischt, Schwarz ist ber himmel jäh umzogen, Das Feuer bes Altars verlischt. Laut rollt ber Donner burch bie Räume, Wie Röhricht zittern alle Bäume, Und Blige glühn in zackger Glut.

Zum Führer flehn bie Priester brünstig: "Laßt ab von eurer Meerfahrt heut. "Laßt ab, ber Gott ist euch nicht günstig, "Da er in Sturm und Wettern bräut." — Der Führer ruft in grimmem Spotte: "Mir bangt vor keinem Savengotte — "Borwärts, zur Meerfahrt nach Byzanz!"

Kaum hat ber Filist bas Wort gesprochen, Berfinmmt bes Sturms, bes Donners Mund, Die Wogen sanken und verkrochen Sich ruhig in ben Meeresgrund; Wie Rauch war bas Gewölf zerstoben, Strahlend wölbt sich ber himmel oben Und spiegelt strahlend sich im Meer.

Bur Meerfahrt rilfteten bie Mannen, Die Ruberflotte lag am Stranb, Schnell wie im Fluge ging's von bannen, Balb aus bem Blid verschwand bas Land. Es sitzen fürstliche Waräger Mit in ben Reihn ber Ruberschläger, Und fahrlos fürbaß geht bie Fahrt! Still lag bas Meer, als ob es schliefe In seiner grausenvollen Gruft — Selbst kein Delphin taucht aus ber Tiefe, Kein Bogelflug burchschwirrt bie Luft. Schon fernher von des Meeres Gränzen Sieht man die goldnen Kuppeln glänzen Der Kaiserstadt am Bosporus.

Da rühmte saut sich seiner Heersahrt Der Fürst und sprach bem Gotte Hohn: "Wir sind am Ziese unsrer Meersahrt, "Woran, ohnmächtig war bein Droh'n! — "Die Schiffe nahn sich schon ben Küsten — "Zeht Brüber saßt zum Kampf uns rüsten, "Die Kaiserstadt muß unser sein!" —

Blöglich entsteigt bem Basserschlunbe Des Meergotts schreckliche Gestalt; Bollen entschweben seinem Munbe, Sein langes Haar wie Meersluth wallt; Wie Blige seine Augen funkeln, Und um ihn her begann's zu bunkeln Zur Mittagszeit wie Mitternacht.

Rings warb ein Stilrmen, Wimmern, Heusen, Wie Spreu zerstoben Schiff und Heer, Bum himmel stiegen Wassersäusen, Und Wolken stürzten sich ins Meer. Was auf der Fluth war ging zu Grunde, Lebendig aus dem Wasserschlunde Entkam des Heeres Führer nur!

Den Fürsten ließ ber Gott nicht sterben,
Ihn straft er schlimmer als burch Tob,
Da er ihm schaubernd bas Berberben
Des mächtgen Heers zum Schauspiel bot.
Daß er bereue seine Sünde,
Heimkehrend allem Bolk verkünde,
Wie man die Götter sürchten soll.



Die Bergeltung.

Rünftlerlegende von Mofenthal.

In einer Sutte folecht und flein Rebrt' einft ein armer Maler ein. Er war erfrantet auf bem Bege, Und fand bort Dbbach, Raft und Bflege; Ein altes Mütterlein bewacht Ihn wie ein Engel Tag und Nacht, Bis baß er gang und gar genesen. Mun mar' er bantbar gern gemefen, Drum zeichnet er mit frommer Sand 3m Erfer, wo fein Lager ftanb, Auf bag es gur Erinn'rung bliebe, Das Bilb ber Mutter aller Liebe; Und Alles, was fein Berg erfüllt, Bogu fich ichwer bie Worte ichiden, Das malt er gläubig in bas Bilb Und läßt es bankbar, wundermilb Mus feinen beil'gen Augen bliden.

Die gute Alte schauert fast Wie sie erblickt ben neuen Gast; Sie traut sich nicht hinzuzutreten Zum Erfer, wo in Majestät Die beil'ge Jungfran lächelnb steht, Sie will nur ferne stehn und beten, Und birgt die Augen in die Habe, Daß nicht bas himmelslicht sie blenbe.

Und nun der Maler geht und läßt Das Bildniß an der Mauer fest, Da eilt sie mit geschäft'ger Schnelle Und putzt und schmückt die heil'ge Stelle. Die Üpfel zwischen trüben Scheiben, Der bunte Mais, der manches Jahr Der Schmuck des kleinen Fensters war, Sie dirfen nicht die Nachbarn bleiben; Und selbst des Garnes reiche Flechte, Der Fleiß der langen Winternächte, Der ftolz gethan vor allen Anbern, Muß nun bemitthig weiter wanbern, Doch aus bem Gärtlein, bas ihr Haus Armlich befränzet rings herum, Grabt sie bie einz'ge Zierbe aus: Zwei Stäublein von Basilikum; Die setzt sie auf bie Fensterschwelle, Und fertig ist bie Hauskapelle!

Bie wird mit ängstlich frommer Acht Der kleine Tempel nun bewacht:
Da darf kein Spinnlein sich in Nethen Bon einem Eck zum andern ziehn,
Darf keine Fliege sorglos kühn
Die Fliße auf das Bildniß sethen;
Selbst wenn im milden Sonnenschein
Sie draußen sitzt um sich zu wärmen,
Und lust'ge Mücken sie umschwärmen,
Schnell treibt die Sorge sie hinein,
Daß nicht die Schaar zudringlich wild
Belästige das heil'ge Bild.

So ging's, bis einst erschöpft und trant Das Müttersein barnieber sant.
Bohl schweres Kranken hat der Arme!
Ihm sehlt die trene Pflegerin,
Die gottbesugte Wärterin,
Die Sorgfalt, die sich sein erbarme,
Ihm die verdrückten Kissen bette,
Und rastlos mit der Krankeit wette,
Indem sie unermidblich wacht,
Bis sie die Krankeit mild gemacht.
Ber will dem Müttersein sie bieten?
Bo soll die Arme sie sich miethen?
Sie siegt auf ihrem Lager still
Und harrt, wie Gott es wenden will.

Doch gang verlassen ift sie nicht, Beil es halbträumend sie bedünket, Daß ihr das Bild im Erker winket Und leise slüsternd zu ihr spricht: "Beil du bereinst den kranken Gast, "Den Künstler treu gewartet hast, "Der bir zum Danke mich gemalet, "Sei dir durch mich sein Dank gezahlet.

Und Nachts, wie Alles ruht und träumet Und nur das stille Mondenlicht,
Das durch die kleinen Scheiben bricht,
Das Bild mit Silberstrahlen saumet,
Da sieht sie, wie, hervorgebeugt,
Die Jungfran aus dem Nahmen steigt,
Das Purpurkleid sich schürzend hebt,
Und leif zu ihrem Lager schwebt,
Bon goldner Haaresssuth umrauscht
Gebückt auf ihren Athem lauscht,
Die raschen Pusse prüsend fühlt,
Die Stirn mit mildem Athem kühlt,

Sanft bie gerbriidten Riffen ichlichtet, 3m Glafe frifches Baffer richtet, Gelbft nach bem Rleinften forglich fpaht, Dann finnend plotlich ftille ftebt, Den Bafferfrug behutfam ichnelle Sinüberträgt gur Fenfterschwelle, Und forgfam gießt bie beiben Stänblein, Dag nicht verborrt bas grune Rrantlein. Und auch bas Spinnlein, bas am Rand Des Rahmens juft fein Ret gefpannt -Wie es ibr Ringer nur bebeutet, Behorfam ichnell vorübergleitet. Und finnt ob Alles nun gethan, Blidt einmal noch bie Rrante an Und fegnet fie in Gottes Ramen Und fteigt gurlick in ihren Rabmen.

Und mit bes Frühroths erstem Schein, Geheilt, erwacht bas Mütterlein, Aniet andachtsschauernd vor bem Bilbe: - Gepriesen sei bie Ewig-Milbe.

Gine Räuberschenke.

Bon Alex. Gigl.

In ber Schenke um ben braunen Tisch Sitzen wilbe Schaaren, Ranh die Wangen und bas Auge frisch — Kühne Betharen.

Durch die Runde geht der Becher laut, Und zu Nacht ift's eben, Und ein winterlicher himmel graut In das Schenkenleben.

Einer hebt sich jeto still empor, Rach bem herbe blidenb, Wo ein Mägblein sitt in Rauches Flor, Suß entschlummert nickenb.

Bor sie tritt er hin mit leisem Fuß, Neigt sich zu ihr nieder, Auf die Wangen brückt er manchen Kuß, Auf die Augenlider. Schaut fie an, wie man gur Beil'gen blickt In geweihten Hallen, Läßt sein Saar, so bunkel, wildverstrickt, Auf ihr blondes fallen

An die Lippen prefit er bann die Hand Diefer Suffen, Reinen — — Welch ein tiefentlobert, heißer Brand Macht ben Räuber weinen! —

Plötlich eilt er in bie Racht hinaus In ber Stürme Ringen — Barm und luftig ift's im Schenkenhaus, Denn bie Ränber fingen.

Horch ein Schuß! — Auftaumeln lärmend fie, Greifen zu ben Baffen! — Das ift Räuberschenkenpoefie, Bilb und milb geschaffen!

訳。



Gemalt with a County Greek 1855.





謂

Das schöne Mädchen.

Rad Dörösmarty von Kertbeng.

Hó vagy hab, vagy csillag rémlik . . .

Ift es Schnee, ifts Stern, ifts Welle, Was bort glanzt im Thal? Rein boch, nein; bas, was ich wähnte, Ift ein falscher Strahl.

Weber Schnee, noch Stern, noch Belle hat ein lodig haar; Doch ein Mäbchen scheint zu baben Dort im Bach so flar.

Mit welch reizender Bewegung Sie bas Röpfchen neigt; In ber hand halt fie ein Blilmchen, Das am Strand erzeugt.

Sife heimlichkeiten flüftert 3hr in's Ohr ber Binb. Spielend beugt er Zitterzweige Um ihr haupt gelinb.

Wäre ich ein Zweig, ich beugte Mich auch willig sehr; Heimlich hauchend mit dem Llistchen, Kosend um sie her.

3hr bie garten Glieber fuffenb, Schwimmen Fifchen nach, Sie bestaunenb weilet gögernb, Raufchet nicht ber Bach. Ach, wie würd' ich felber gögern, Wäre ich bie Flut! Ober fonnt' mit euch ich schwimmen, Sel'ge Fischleinbrut.

Wollte ftets, so lang fie babet Rur ein Fischlein sein, Lebt' von Kuffen, und im Kuffe Schlief ich fterbend ein.

Ober wie? — Ha, welche Täuschung Trog mein Auge hier! Tobt ist Alles, was mir schön schien, Im Bergleich mit ihr.

Wie ihr Schatten die Lebend'gen Ueberstrahlt, an Reiz so milb Ueberstrahlt nun ihren Schatten Ihr lebendig Bilb.

Denn nur Abbild ihres Buchses Und nur Schatten bloß Bar, was wellend in bem Bache Mäbchenähnlich floß.

Schöner fieht fie felbst und finnenb, Dort am Stranbe fern, Sie, bes herzens und ber Liebe Feenhafter Stern!





Der Beuge.

Sallade von Dr. Johann nep. Dogl.

Erschöpft von langer Reise Im Wistensand, Kam Abbul-Rhan gewandert In's Heimatland.

Er ging fogleich ju Sakem, Wie milb' fein Fuß, Dem Alten zu entbieten Den erften Gruß.

Ihm hatte er vertrauet Sein ganges Gut, Er wußt' es nicht zu geben In bestre hut.

Doch als er nun es heischet Burild von ihm, Da sobert auf ber Alte In Born und Grimm:

"Es hat bir wohl bie Sonne "Berbrannt bas Hirn, "Daß Gelb von mir bu forberst "Mit frecher Stirn?

"Nie gabst bu in Berwahrung "Mir einen Deut, "Das sag' ich in bas Antlitz "Dir ungescheut."

Mit einem Fluch auf Haken In seinem Mund, Lief Abbul-Khan zum Kabi Nach Trapezunt.

Der ließ ben hafem rufen Und sprach sodann: "Hat dir sein Gelb vertrauet "Der Abdul-Khan?" Der aber spricht: "Nie werde "Mir Allah holb, "So jemals ich empfangen "Bon ihm ein Golb."

Den Abul-Khan ber Kabi Hierauf befragt: "Wie willst bu nun erweisen "Bas bu gesagt?

"Bar bir ein Zeuge nabe, "Der's hat geschaut, "Bie bu bem alten Hakem "Dein Golb vertraut?"

Spricht Abbul-Khan: "Kein Zeuge "War bamals nah, "Bir waren nur felbander "Als dies geschah."

"Und wo gabst Du bie Summe "In Hakems Hand?" "Bei einem Baum, ber einsam "Entragt bem Stranb."

"Und boch sagft bu, bu hattest "Des Zeugen nicht? "Ein Baum kann Zeugniß geben, "Birb's ihm zur Pflicht.

"Drum geh' zu ihm, wie ferne "Er auch von hier, "Und sag', ich ließ' ihn rufen "Sogleich zu mir."

Unglänbig ba ber Aläger Zum Kabi spricht: "Ich glaube, Herr, er leistet "Dir Folge nicht."



Da reicht ihm bar ber Kabi Den Siegelring, Der nie sonst kam vom Finger, Den er umfing.

"So weif' ihm biesen Reisen "Und sei gewiß, "Der Baum wird zu mir kommen, "Bie ich ihm hieß."

Und mit bem Ring ber Mäger Bon hinnen eilt, Berwundert bei bem Richter Der Hafen weilt,

Und benkt: "Bie follte kommen "Ein Baum herein, "Den ftarke Burzeln feffeln "An Erd' und Stein?"

Gelassen auf und nieder Der Kabi geht, Uls er mit einem Male Wie sinnend steht,

Und spricht: "Run wird jum Baume "Gelangt er fein!" Doch ohne es zu wollen Sagt hatem: "Rein."

Da fommt bestürzt ber Abbul Zurück und spricht: "Ich wies ben Ring, boch folgte "Der Baum mir nicht." "Du irrst," versetzt ber Kabi, "Der Baum war ba, "Und gab ein giltig Zeugniß "Daß er bir nah."

"Bie," sagte hatem, "wäre "Bohl bieß geschehn? "Bar boch im ganzen hause "Kein Baum zu sehn."

Entgegnet ba ber Kabi: "Und warb er auch "Für bich so wenig sichtbar "Als wie ein Hauch,

"Und blieb er gleich gewurzelt "In feinem Grund, "So hat er boch gesprochen "Durch beinen Mund.

"Denn hättest bu nicht Kenntniß "Gehabt vom Baum, "Du wüßtest nicht zu messen "Zu ihm ben Raum.

"So eben gabst bu Antwort "Mit beinem: Nein, "Als ich gefraget: Könne "Beim Baum er sein?

"Drum gibst bu gleich bem Abbul "Burück sein Gut, "Ihr aber peitscht ben Schurken "Wir bis auf's Blut,

"Damit er sich es merte: "Bas auch geschieht, "Allimmer ist ein Zeuge "Dabei, ber's sieht."







Virginius.

Bon Ludwig Loglar.

Er ift's! Renn' ibn am ftolgen Gange, — Sein Blid macht bie Lictoren bange Der Römer ift's, Birginius.
Ihn beugt kein Jorn ber Decembiren, Er weiß, sein Recht muß triumphiren — Ob es auch tritt Tirannenfuß.

Frei steht er in ber Richter Kreise, Die Hand am Schwert, nach Kriegerweise, Richt wie ein Schuld'ger steht er ba. Genüber ihm — bie Anmutholbe, Milbangestrahlt vom Abenbgolbe, Die Tochter sein: Birginia.

Sein Alles ift fie ihm auf Erben, Und mußte fie verloren werben, Sein Leben hatte keinen Werth; Sie ift fein Stolz, sein Rang, sein Abel, Er trüge nicht den Hauch von Tabel, Der ihrer Tugend Schild entehrt.

Doch biesen zarten Bund verberben Bill Appins burch sündhaft Werben, Indem er sie vom Bater reißt. Ein Sclavenkind ift sie geboren Und für Birginius brum verloren, Wie dies der Zeugen Mund beweist.

Dem falschen Bater überwiesen Birb sie von Richtern, echt gepriesen, Doch Knechten in des Appins Sold. Dem glüht das Ange vor Berlangen, — Die Sclavin wird er bald umfangen Und siegen wieder wird — das Gold. Birginius boch naht bem Kinbe, — Neigt sich zu ihr — umfaßt sie linbe, Die aufgelöst in Thränen war — Stößt ihr in's Herz bas blante Eisen, Und bringt, sein Anrecht zu beweisen, Es blutig seinen Richtern bar.

Ein Schrei. Dann lautlos still die Runde. Kein Schulbig! tont vom Richtermunde. Der Römer steht — ben Dolch gestreckt: "Gerächt ist meiner Tochter Ehre Und es empfängt die styg'sche Fähre Die Jungfrau rein und unbesseckt!"

"Dir, Appins, boch sei zum Fluche Der Tropsen Blut am Leichentuche, Die Menschheit stoß' bich in ben Bann. Zu beines Gleichen will ich sprechen: Sein Recht und seine Ehre rächen Muß also — jeder echte Mann!

Und Appius, ber nie bereute, Zum ersten Mal ein Auge scheute, Wie dieses blitzte zu dem Fluch — Er wankt herab die Marmorstusen, Bermag kaum hörbar nur zu rusen: "Bertagt, ihr Nichter — euren Spruch!"

Auch kam ber Tag und kam bie Stunde Wo aus gerechtem Richtermunde
Des Spruches harrte Rom babier —
Doch stand ein Andrer vor ben Schranken:
Es stand — versenkt in Todgebanken —
Bor allem Bolk — ber Decemvir!

訳。



IN KLOSTERGARTEN DER CAMALDOLI

bet Neapel.





Unverstanden.

Bon C. Cerri.

Die bift bu nur fo ungerecht ju grollen, Dag man bich nicht verftebt und fennt; fprich mabr: Rennft Du bich felbft? nicht boch; und Frembe follen Ein Rathfel lofen, bas bir felbft nicht flar? Bie, ober haft bu bid erfagt? und mare Dies bunt Gewirr von Lafter und von Ebre, Bon Engelsmilbe und von Damonstude, Dies Labyrinth, bas Denfchenberg fich nennt, Rein Abgrund mehr bor beinem innren Blide? Dann Segen bir! - bann aber fag': mas trennt Bom Licht bie Racht, vom Bahn bie Birflichfeit, Bom Schöpfer bas Gefchöpf? gieb Geligfeit, Im Worte ber Erfenntniß; fag': wober Der Biberfpruch ber menschlichen Ratur, Die niebrig balb wie Staub, balb rein und bebr Wie Sternenlächeln aus bem Lichtagur? -Db, bag bu ichweigen mußt! - Du nennft bich gut

Beil beine Seele, reich an Liebesgluth, Gemeines fliebend, fucht bas Ewig-Schone, Beil bu in Anbren felbft bich liebft, weil Treue Dir beilig ift, und werth ob ibrer Beibe Gin welfes Blatt und eine Rinbesthräne. Doch laf fie nabn bie Stunde ber Berlodung, Bo jeber Rerv nach Schuld fich luftern febnt, Dann werben wuchern Sabgier und Berftodung, In biefem Bergen, bas gerecht fich wähnt; Dann wird betriibt bein guter Engel ichwinden Mus beiner Geele traulichem Mipl, Um bich vielleicht bann wieber balb ju finben Un einem Grabe - fromm und milb und ftill. So giebst bu bich ber Welt als bunfles Befen, In beffen Bruft ein em'ges Rathfel reift, Und klagft weil Riemand es vermag zu lefen Das Wort bes Lebens - bas nur Gott begreift!

Begrabene Liebe.

Bon Otto Prechtler.

Ich trug eine Liebe, wie's feine gab, So selig, so beilig im Bergen; Sie war mein grilnenber hoffnungsftab Durch ihre Freuden und Schmergen.

3ch glaubte an fie, so wie an Gott, Sie schien mir ja Gottes, — sie war es! Sie war so sicher vor irbischem Spott, Ein ebles Gefühl und ein klares! Mur war's fo in mir — und blieb es auch, Und bleibt, wenn nur als Erinnern; Ich hab' fie bestattet nach Dichterbrauch In meinem verborgensten Innern.

3ch fah bie Blume, wie fie geblüht — 3ch fah fie auch welfen und fterben, Die schöne Blume war ihr Gemüth, Doch hatt' es nichts ju vererben.

Run, mar' ich wie Alle, ich riefe verlett: "Ich bin von ber Narrheit genesen!" Doch bin ich ein Dichter und fühle noch jett, Bie felig ich einftens gewesen!

部。







Gedichte

Ben Carlopago (Rarl Biegler).

I. Abendwolken.

Der Abend, ber bie Wolfen bluten macht, Gie still umbullend bann mit ernfter Nacht, Er gleicht ber Liebe, bie wie Abendroth Bald muß erlöschen, sinkend in ben Tob. Ihr Feuerwolfen, o wie seib ihr schin, Gleich Burpurblumen liegend auf ben Sohn, Wie euch ein glübend Blatt um's andre leicht hinunterfällt und endlich ihr erbleicht!

Du Berg in Liebe, — herrlich, wunderbar Stellst bu in beiner Tobesglut bich bar, Wie langsam bu verwelkst in blut'ger Pracht, Bis bich umschlingt bes Grabes bunkle Nacht!

II. Erühlingsregen.

Es fallen schwere Tropfen herab burch bie Frühlingsnacht, Sie fallen herab und klopfen Und rusen: 3hr Blumen, erwacht!

Und ber Morgen fommt gezogen Bon Often rofig ber. Belch buftiges Behn und Bogen! Ringsum ein Blumenmeer! Es fallen schwere Tropfen Aus ben Augen mir herab, Sie fallen berab und klopfen An manch ein theures Grab.

Und ber Morgen ift gekommen, So frisch und frühlingslicht; Mein Auf ward nicht vernommen, Die Lieben hörten mich nicht!

Ein Lebensbild.

Bon With. Megerich.

Es hielt ein altes Miltterlein Ein Rosensträußchen in ber Hand, Und lächelte so selig brein, Der Zeit gebenk, die längst entschwand.

Da kam ein Kind und ftreckte lieb Das Sändchen nach bem hellen Roth, So daß die Alte stehen blieb Und freundlich ihm die Blumen bot.

Statt baß es aber milbentzückt Damit sich schmückte, hat bas Rind Die Blumen alle schnell gepflückt Und ausgestreuet in ben Wind!











GÖTHE IM SCHUSTERLADEN.





選

Morituri te salutant.

Bon Betty Paoli.

Erhabner Gruß voll ernster Tobesweihe, Du schmerzen- und erhebungsreiches Wort, Durch ber Geschlechter enblos lange Reihe, Durch alle Zeiten tönst bu siegreich sort! Sie alle, bie, berührt von Gottes Strahle, Ein Höhres ahnen als ihr enges Ich, Sie jauchzen freudig auf zum Ibeale: Die Tobgeweihten grüßen dich!

Kanonenbonner macht ben Grund erbeben, Da ist kein Mann, ber von bem Gegner läßt; Berbluten müssen hier viel tausend Leben, Der dunkle Schnitter hält sein Erntefest. Doch, ob zertreten von ber Rosse Husen, Bom Blei gefällt, durchbohrt vom Lanzenstich, Nach ihrer Fahne blicken sie und rusen: Die Todgeweihten grüßen bich!

Es suchet burch die weite Wasserwiste Der kühne Westumsegler seine Bahn; Auffinden wollt' er neuer Welten Küste Und findet nur ein Grab im Ocean. Doch nach dem Land, das er im Geiste schauet Den Blid gewandt, erhebt er gläubig sich Und rust, von dem Verderben rings umgrauet: Die Todgeweihten grüßen bich! Der Forscher fühlt in mitternächt'gen Stunden Um welchen Preis das Wissen sich erkauft! Und welcher Dichter hat es nicht empfunden, Daß Poesie mit Blut und Feuer tauft? Doch lächeln lehret sie jedweder Bunde Der Gottesstrahl, der nie von ihnen wich, Und leise sprechen sie, mit bleichem Munde: Die Todgeweihten griffen bich!

Sie, bie mit tiefem, schwindelndem Entzüden, Der Götterfraft ber Liebe sich bewußt, Begeistert schauen sie empor und drücken Den Pfeil des Schmerzes willig in die Brust. Und heißt sie das Geschieft mit ihrem Blute Den Traum bezahlen, der ihr Herz beschlich, Da rusen sie mit ungebrochnem Muthe:

Die Todgeweihten grüßen dich!

Und nimmer wird's ber Welt an helben fehlen, Triumpheslieber singend in ber Qual, So lange bu noch mächtig in ben Seelen, hochheil'ger Glaube an das 3beal! In alle Lüfte laß bein Banner wallen, Dem nie ein irbisches an Glanze glich! Die für bich kämpfen, bulben, siegend fallen, Die Tobgeweihten grüßen bich!









Die zehnte Muse.

Bon Germannsthal.

Du brauchst fein Lieb zu bichten Dein ganges Leben lang, Dir braucht von ber Lippe zu tonen Rein lieblicher Gefang;

Du brauchft tein Bild zu malen In schönem Farbengewand, Brauchft teinen Stein zu meißeln Mit schöpferifcher hanb -

Und bennoch mag bie Muse Dir hold gewesen sein, Als zum ersten Mal in's Auge Dir fiel ber Sonnenschein.

Die Mufe, bie ich meine, Ich nenne bie zehnte fie: Sie gab bir inn'ges Berftanbniß Für Kunft und Boeffe;

Sat Aug' und Ohr bir erschlossen Für Schönes in jeder Gestalt, Und fänftiget bir bas Leben Mit milber Göttergewalt;

Sie hat bir bie reinste Freude Der sterblichen Bruft gewährt: Dir liebende Luft an ber Schöpfung Begabterer Brüber beschert;

hat geabelt burch biefe Spenbe Dein ganzes Thun und Sein, Und vertiart beine eig'ne Erscheinung Mit rosigem Schönheitsschein. Und gehörst bu an ber Hitte, Wohin Gesang nicht klingt, Wohin fein Lieb bes Dichters, Kein Bilb bes Malers bringt —

Dir bleibt boch offen bas Auge Hir Schönheit in Menschengestalt, Dir bleibt bas Ohr geöffnet Hir Melobien im Walb;

Dich erquickt ber Cascabe Geheimniß, Dich jebes Blümlein ber Flux, Dich erbaut bas Reben und Schweigen Der wundervollen Natur.

Doch wem bie zehnte Muse Richt Aug' und Ohr erschloß, Der wandelt ein bürftiges Dasein Als trauriger Erbenkloß;

Ein Bettler ift er, und war' er An Schätzen wie Crösus reich, Ein Schwächling ift er, und war' er An Kraft bem Altiben gleich;

Unwiffend ift er, und wenn er Des Biffens bie Fulle trägt, Und fein Pulsichlag feliger Liebe hat je fein herz bewegt.

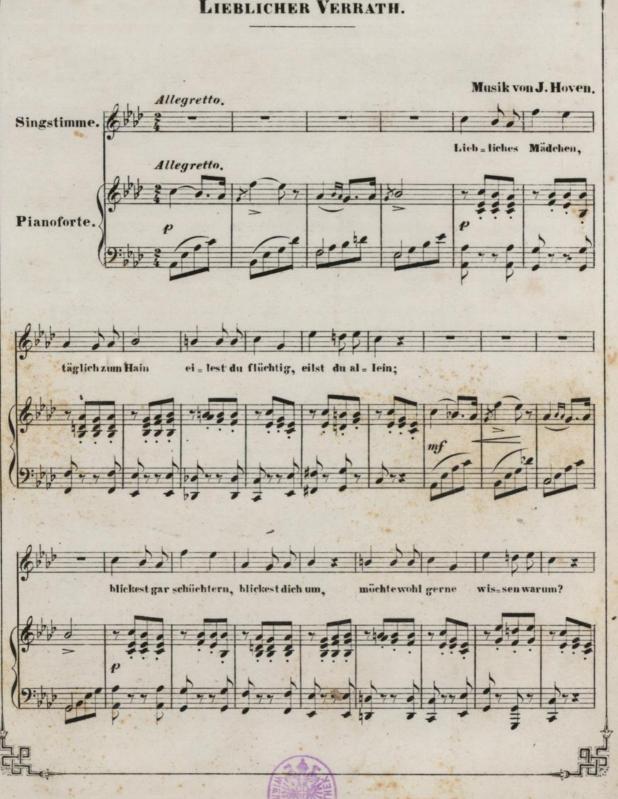
Und begegnet dir solch ein Armer, O, sei ihm sanft und milb, Trägt doch gar schwere Bürde Ein solches Jammergebild,

Indeß bein Herz genießet Das Beste, was es verlangt, Und in geschenktem Reichthum Dein eigenes Dasein prangt.

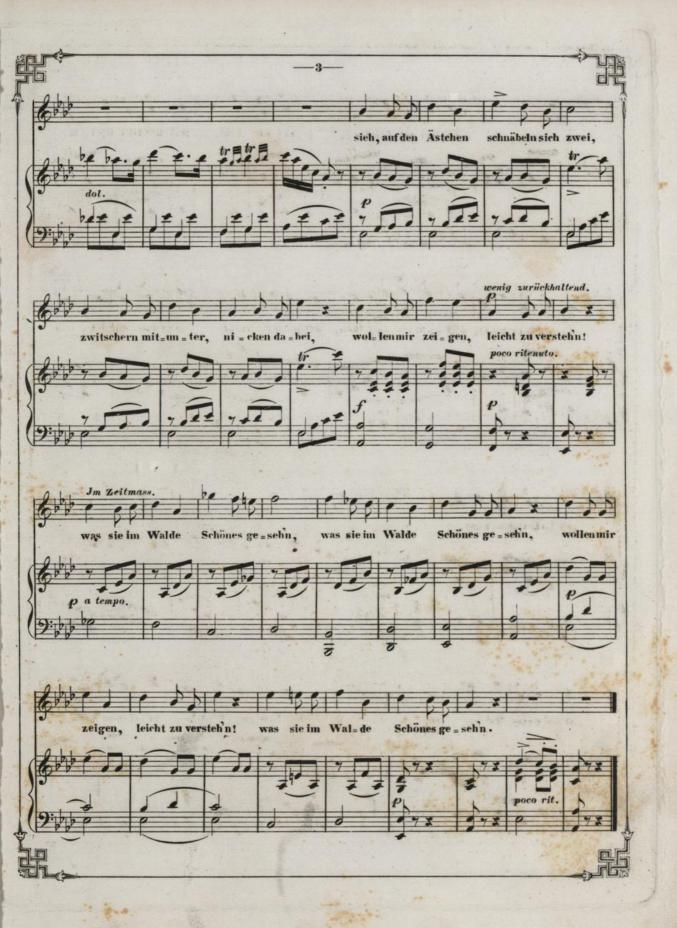


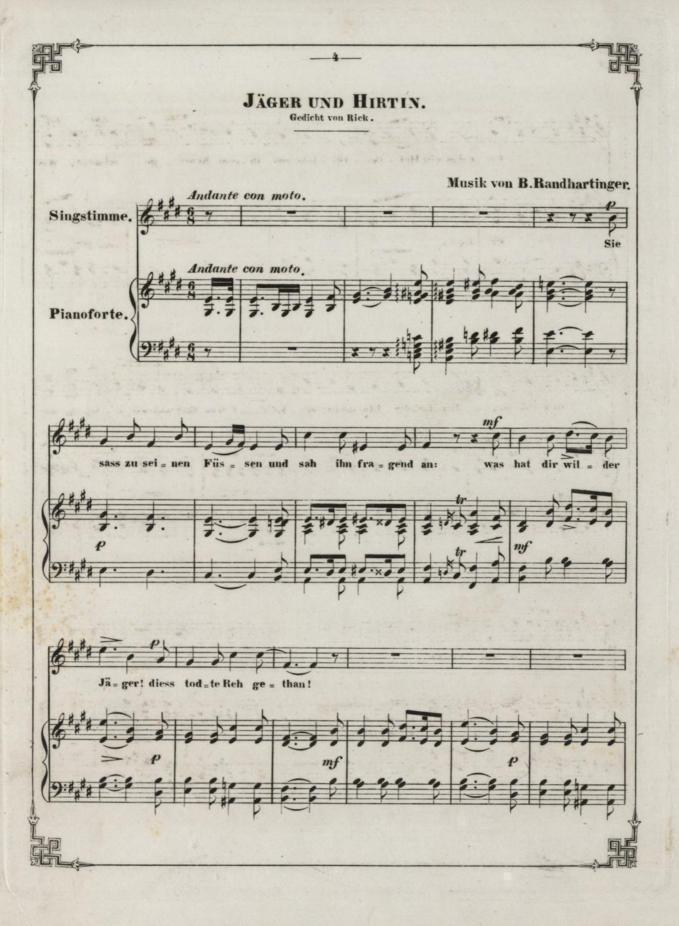


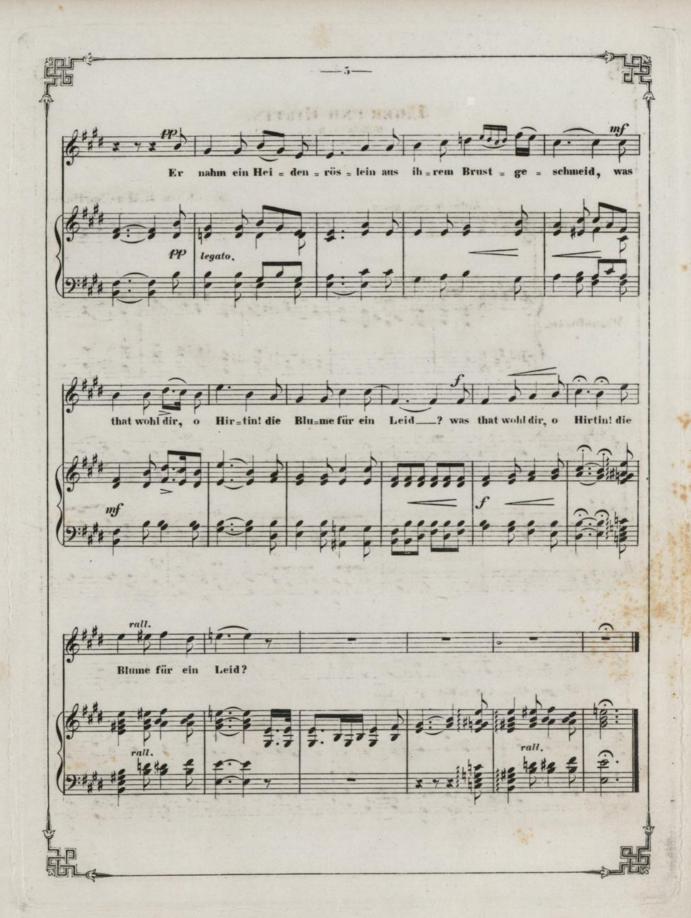
LIEBLICHER VERRATH.



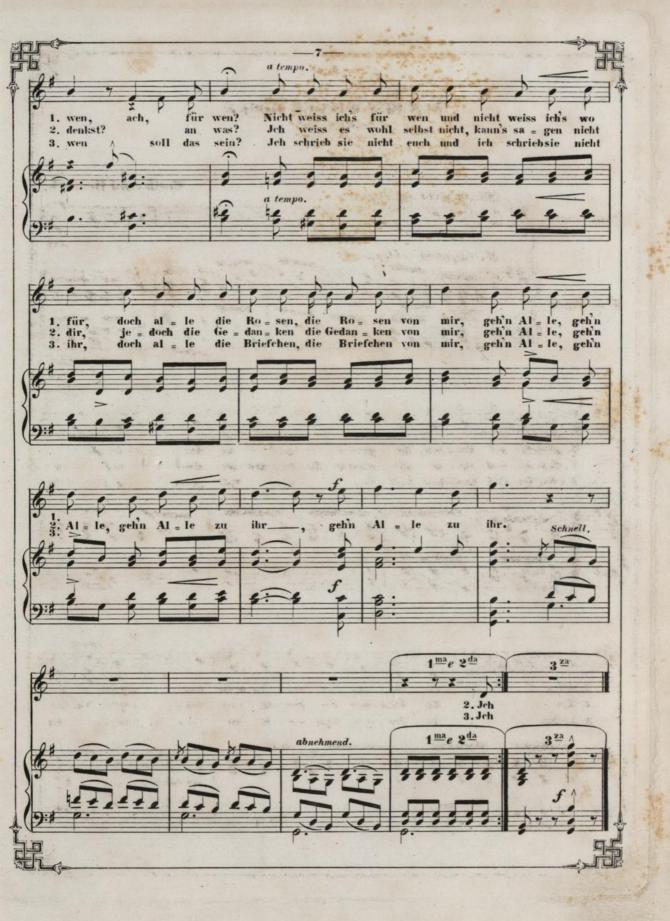


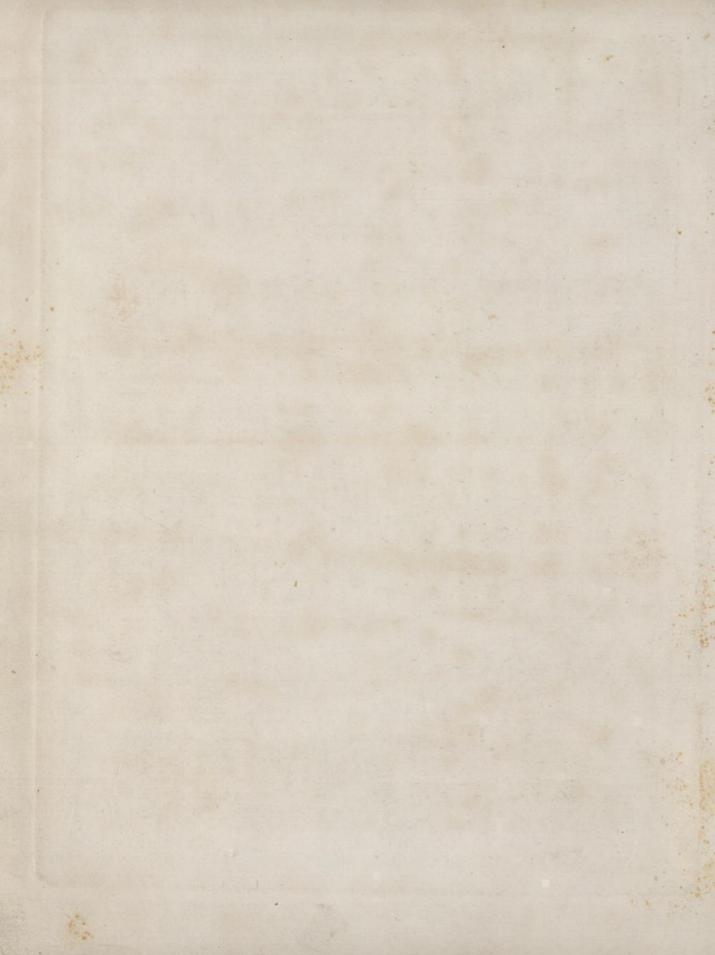


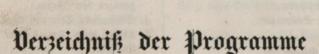












während der Saifon der "Aurora" 1855/6.

1. Abend.

8. November 1855.

- 1. Prolog von E. A. Kaltenbrunner, gesprochen von S. Burgan.
- 2. Un bie Rünftler. Chor von Menbelsfohn.
- 3. Ein beutscher Feiertag. Gebicht von L. Foglar, vorgetragen von D. Anschütz.
- 4. Biolinpiece, vorgetragen von Jul. Beller.
- 5. Sehnsucht. Lieb von Stegmaber, vorgetragen von R. Banger.
- 6. Schiller als Felbscheer. Gebicht und Bortrag von L. A. Frankl.
- 7. Pianift Bacher.
- 8. Das verichleierte Bilb gu Gais, vorgetragen von L. Gabillon.
- 9. Dithyrambe. Chor von Riet.

Ausgestellt:

Amphitheater von Taormina, von J. Selleny. Arriccia bei Rom, von J. Novopady.

II. Abend.

22. November 1855.

- 1. Onverture zur Melufina von Menbelsfohn. Auf bem Biano von 3. Dachs und A. Lorenz.
- 2. Die Dichter von ehebem. Gebicht und Bortrag von 3. Caftelli.
- 3. Ständen. Gebicht von Uhland. Mufit und Bortrag vom f. f. hoffapellmeister B. Ranbhartinger.
- 4. Des Burichen Enbe. Gebicht von Freitag, vorgetragen von A. Canbvogt.
- 5. Bariationen für bas Piano (opus 83) von Menbelsfobn, vorgetragen von 3. Dachs u. A. Lorenz.
- 6. Böglein im Balbe. Gefangequintett von Durner.
- 7. Was ich verlange. Gebicht von Rüttling, vorgetragen von E. Meirner.
- 8. Concertante. Bortrage bes Stabstrompeter Cachie aus
- 9. Bolfaftanbden. Chor von A. Stord.

Ausgestellt:

Das Porträt 3. M. ber Kaiserin, von Schropberg. Kunft, Biffenichaft, Industrie und Hanbel. Stiggen für bie Biebner Realicule, von Melnitto.

III. Abend.

29. November 1855.

- 1. Rriegers Gebet. Chor von Lachner.
- 2. Gebichte in ob b. ennfischer Mundart von C. A. Raltenbrunner, vom Dichter geleien.
- 3. Nocturne von Rolb, bo. von Chopin, für bas Piano, vorgetragen von Kolb.
- 4. Der Thurmer. Lied von Binc. Lachner, gefungen von Dr. Schmib.
- 5. Cleopatra. Gebicht von B. Paoli, vorgetragen von L. Gabillon.
- 6. Bocalquartett von 3. Berbed.
- 7. Elegie für bas Cello von Lindner, vorgetragen von Uffmann.
- 8. Bebichte von 3. Caftelli, vom Dichter gelefen.
- 9. Bortrage auf ber Bither, von Umlauf.

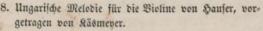
Musgeftellt:

Untergang ber Brigg: Alba, - Abenbgebet bes Egupters, Gemalbe von Alois Schonn.

IV. Abend.

6. Dezember 1855.

- 1. Allegro brillant für bas Piano, von Menbelsiohn, vorgetragen von A. Fijcher und A. Lorenz.
- 2. Wiberfpruch. Chor von Frang Schubert.
- 3. Gebichte von C. Rid, vom Dichter gelefen.
- 4. Le zephyr von Ritl. Souvenir de Killd von Schulhoff. Auf bem Piano vorgetragen von A. Fischer.
- 5. Tief brunten, von A. Miller. Das Gugefte und bas Schwerfte, von Stanbigl. Der Schiffer, von Schubert. Gefungen von Stanbigl.
- 6. Motive aus: Hunyady für bie Barfe von Derbet.
- 7. Barobien, vorgetragen von Bergfelb.



Naturftubien, von 3of. Kriehuber. Cifelirte Fruchtschale, von Schönthaler.

V. Abend.

13. Dezember 1855.

- 1. Bunber. Chor von C. Rrenger.
- 2. Die Macht ber Kunft. Gebicht und Bortrag von F. Steinebach.
- 3. Ballabile, von Pauer. Air bohemienne, von Schulhoff. Auf bem Piano vorgetragen von Krenn.
- 4. Der Menich und ber Bein, von F. Pachler, vorgetragen von L. Gabillon.
- 5. Sarabande. Spanischer Nationaltanz für Cello und Biano, von Böch, vorgetragen vom f. t. Kammer-Birtuofen Schlesinger und bem Componisten.
- 6. Fantafie für bie Glote, vorgetragen von Sahöfer.
- 7. Gine indianifde Königin. Gedicht von B. Meberich, vorgetragen von Jürgan.
- 8. Frühlingsglaube, von Weber. Kein Fener, feine Roble, Bolfslied. Bocalquartette.

Ausgestellt:

Beiblicher Studienfopf, von Raab. Billa Medici bei Rom, von 3. Novopady.

VI. Abend.

20. Dezember 1855.

- 1. Wanderlied. Chor von Runge.
- 2. Gebichte von &. Foglar, vom Dichter gelefen.
- 3. Bobin? von F. Schubert. Frühlingstraum, von R. Schumann. Liedervortrag von C. Olidbauer.
- 4. Weihnachtsabent. Gebicht und Bortrag von C. Rid.
- 5. Duo über Motive aus Don Juan, für Bioline und Biano von Wolf und Bieurtemps vorgetragen von 3. Helmesberger und A. Lorenz.
- 6. Der fächstiche Schullehrer. Schwant von Rüttling, vorgetragen von C. Meigner.
- 7. Beders Bunich. Cher v. Schrötter.

Ausgestellt:

Lanbichaften, von 3. Raffalt. Römijche Lanblente, von Gelleny. Mogarts Bufte, von Sans Gaffer.

VII. Albend.

27. Dezember 1855.

1. Bariationen von Menbelsfohn für Biano und Cello, ausgeführt von A. Loreng und Gansbacher.

- 2. Seinrich ber Bogler. Graf Cberftein. Ballaben von Dr. Löwe, gefungen von R. Panger.
- 3. Die Geburt ber Metalle. Gebicht von 3. Beyl, vorgetragen von Bilrgan.
- 4. Schifferlied. Chor von Etert.
- 5. Epiftel eines Ungars fiber Fr. Lift, gelefen von Rierichner.
- 6. Der Carneval von Benedig, von Ernft auf ber Bioline ausgeführt von Blumenfelb.
- 7. Flötenduo, von Fabrbach, vorgetragen von bem Componiften und Fr. Wertheim.
- 8. Käfer und Blume, von Beith. Walblieb, von Fischer. Chore.

Ausgeftellt:

1. Lanbschaftliches Motiv aus Sib-Amerika. — 2. Strand von Nordholland. — 3. Ansicht von Papti auf Otabeiti. — 4. Die Radicha in den Sulzbacher Alpen. Gemälde von J. E. B. Hüttner.

VIII. Abend.

(Erfter Damenabend.)

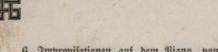
3. 3änner 1856.

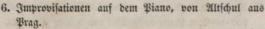
- 1. Prolog von B. Paoli, gefprochen von 2. Gabillon.
- 2. Concert für bas Biano, vorgetragen v. Fraulein Frit.
- 3. Die Kraniche bes 3bicus, vorgetragen v. S. Anichits.
- 4. Des Müben Abenblieb, von Beith. Der Doppelgänger von Schubert. — Ungarische Bolfsweisen. Gesungen von Steger.
- 5. Gebichte von F. Sebbel, vorgetragen von Fraulein Berline Wirzburg.
- 6. Frühlingstlänge von Effer, vorgetragen von Fraulein Dietjens.
- 7. Der Trappift, von Meierbeer. Der fchlefische Beder, von Reiffiger. Gefungen von Dr. Schmid.
- 8. Duo über Motive aus Don Juan, von Wolf und Biengtemps bann: Praeludium von Bach vorgetragen von helmesberger und Lorenz.

IX. Abend.

10. 3änner 1856.

- 1. Clavier-Sonate (ass) von hummel, vorgetragen von Deder und Lorenz.
- 2. Die Rose von Saron. Gebicht und Bortrag von E. Mauthner.
- 3. Frühlingslied, von Geibel. Da brüben, von Mofen, Mufit von Stegmayer, gefungen von Gung.
- 4. Stylle für bas Cello. Composition und Bortrag von
- Arie aus Figaros Sochzeit. Tarantella von Rossini. Gesungen von Marchesi.





- 7. Bebichte im n. Bft. Dialecte, von Caftelli, vom Dichter
- 8. Bolfslieb, von Menbelsjohn. Balblieb von Abt.

Lithografien von Jof. Bauer.

X. Mbend.

17. 3anner 1856.

- 1. Die Rachtigall. Chor von Schubert.
- 2. Biolinfongert von Menbelsfobn, vorgetragen von C.
- 3. Der graufe Czar, nach Lermontoff, von F. Bebenfiebt, vorgetragen von Gabillon.
- 4. Gehnfucht am Deere. Flieg Bogel, flieg. Compofition und Bortrag von R. Willmers.
- 5. Gebichte von 3. G. Geibl, vorgetragen von Stein.
- 6. Sonate für Bioline und Piano, von R. Willmers (Mittelfaty), vorgetragen von 3. Selmesberger und bem Componiften.

Ausgestellt:

1. Raffeebaus in Beni Guef (Egypten). - 2. Egyptifche Tängerin. - 3. Die Coloffe von Theben. - 4. Tempel von Ebfon. Gemalbe von Mois Schonn.

XI. Abend.

24. 3änner 1856.

(Mozartfeier.)

- 1. Sonate für bas Biano gu 4 Sanben, vorgetragen von Dache und Pacher.
- 2. Prolog von Mautner und Rid, gelejen von Rid.
- 3. D 3fis und Ofiris, gefungen von Staubigl und Chor. - In biefen beiligen Sallen, gefungen von Staubigl.
- 4. Streichquartett-Sat (a-dur), vorgetragen von Selmesberger, Durft, Dobihal und Borgaga.
- 5. Das Beilden. Lieb, vorgetragen von B. Randbartinger.
- 6. Mogart als Taufenbfünftler. Gebicht von A. Müller, vorgetragen von 2. Gabillon.
- 7. Das Bilb. Bofalquartett, vorgetragen von Gung, Beichte, Banger und Gatter.
- 8. Phantafie für bas Piano (C-moll), vorgetragen von
- 9. "Cosi dunque tradisci." Arie, gejungen von Stanbigl.
- 10. Sepfett für Streichinftrumente mit Bornbegleitung, vorgetragen von Belmesberger, Durft, Dobihal, Borgaga (Contrabaf und Sorn von Orcheftermitgliebern

bes f. f. Sofoperntheaters.) Gammtliche Compositionen von 23. A. Mogart.

Ausgestellt:

Stigge eines Grabbentmals für Mogart, von Sanns Gaffer.

XII. Abend.

31. 3änner 1856. (Faftnacht.)

- 1. Abichied vom Balbe. Chor von Menbelsjohn.
- 2. Lieber von G. Berbed, vorgetragen von Difcbauer, begleitet bom Componiften.
- 3. Sonate für Biano und Bioline von Bienrtemps (Unbante und Scherzo), vorgetragen von Lubwig Strang und A. Lorenz.
- 4. Königin Stultitia, Comebie von Sanns Cachs.

Berfonen:

ger.

Königin Stultitia							A. Landvogt.
Der Narr						1	C. Meigner.
Der Bauer			(4)			1	3. Bötelber
Der Handwerksm	an	n.			7	7.0	E. Rangoni.
Der Kaufmann							2. Foglar.
Der Landsfnecht				-			2. Gabillon.
Der Trunfenbold			Bell			-	C. Stein.
Der Dofter .		3.					C. Rid.
Der alte Mann							
Die Fastnacht .							A. Birichberg
Die Fasten .							C. Riridner.
Der Berold .							S. Jürgan.
		1				(40)	K. Bachler.
Gefolge ber König	ın	1	0			-	A. Schönn.
		1. 13	1700			0200	Committee of the Commit

- 5. Carnevals-Walger für Kinber-Inftrumente, von Durft, ausgeführt von bem Componisten und ben Berren Belmesberger, Loreng, Randhartinger, Ries, Stegmaver und Stein.
- 6. Die Morbgrundbrud. Barobirende Oper von Julius Otto. Berbindungstert von Rid. (4 Rummern.)

Berfonen:

Runibert von Drachenfels, Raubritter R. Banger. Saffafrag von Gulenberft, Intriguant C. Stein. Ebward - füßer Bummler . . . C. Dijchbauer. Der verbinbenbe Text vorgetragen von Rid.

Ausgestellt:

Stahremberg, Statuette von Melnigty. Landichaften, von Novopadv.

XIII. Abend.

- 7. Februar 1856.
- 1. Bas fannft bu bafür? Chor von Marichner.
- 2. Die beiben Grenabiere, von Reifiger. In bie Racht, von Stanbigl. Befungen von Dr. Schmib.



- 3. Eine Fürstin von Medicis, von L. Bowitsch. Kaifer Rubolfs Nase, von L. Scheprer, gelesen von Rick.
- 4. Conzert-Bariationen für das Biano über Motive aus W. Tell, von S. Herz, vorgetragen von Lorenz und Bacher.
- 5. Afdermittwoch. Gebicht und Bortrag von Frang v. Braunau (Fritsch).
- 6. Dus für Bisline und Cells, von Krämer, vorgetragen von Grün und Aupfer.
- 7. Gebichte von 2. Foglar, vom Dichter gelefen.

Lanbichaften, von 3. Raffalt. Studientopf, von Rriehuber jun.

XIV. Abend.

14. Februar 1856.

- 1. Ouverture gur Maritana, von Ballace, auf bem Biano von helmesberger und Stegmaper.
- 2. "Sie fülftert leife gute Racht", von Abt. Liebesloden, von Gumbert. Gefungen von C. Bolf.
- 3. Gebichte von Betofi überfett und gelefen von Kerthenn.
- 4. Wer ift ein Mann, von Caftelli, Chor von Soven.
- 5. Dr. Carl Scherzers Borlejung über Motive aus beffen Reife burch Gub-Amerita.
- 6. Phantafie über Themas aus "ber Profet", für bas Biano von Lift, vorgetragen von Dionys Prudner aus München.
- 7. Goethe im Schufterlaben. Gebicht und Bortrag von L. Schebrer.
- 8. Curiofe Gefdichte. Chor von Betfchfe.

Ausgestellt:

Judenfriedhof in Brag, von Conrad Grefe. Römische Fruchtbändlerin, von 30f. Gelleny.

XV. Abend.

21. Februar 1856.

- 1. Pring Eugen. Ballabe von Dr. Löwe, gesungen von R. Panzer.
- 2. Sugin und Munin, von Bobenfiedt. Das belaufchte Baar, von 3. G. Geibl, vorgetragen von L. Gabillon.
- 3. Frühlingstraum. Lied von Schubert, gefungen von C. Olichbauer.
- 4. Gebichte in ob b. ennfischer Munbart, von C. A. Raltenbrunner, vom Dichter gelefen.
- 5. Divertiffement für Clarinette und Piano, vorgetragen von Bagner und Loreng.
- 6. Duett aus Nicolai's "Deimfehr ber Berbannten", gejungen von Olidbauer und Banger.

- 7. Serenade italienne. Caprice-Polka. Componint und auf bem Piano ausgeführt von Julius Egghardt.
- 8. Erinnerung an Seine. Gebicht und Bortrag von Dr. g. A. Frankl.
- 9. Gebichte von Caftelli vom Dichter gelefen. Musgeftellt:

Studientopf, von Lafitte.

XVI. Abend.

28. Februar 1856.

- 1. Bahnfinn. Mannheit. Gebichte von Petöfi, gelefen von Kertbeny.
- 2. Norbische Nationalhhmne. Rossignole. Composistion und Bortrag von R. Willmers.
- 3. Gebichte von A. Chamiffo, vorgetragen von S. Jürgan.
- 4. Trio fiber Motive ungarischer Nationalweisen für zwei Flöten und Bioline. Componirt und vorgetragen von ben Birtuosen: Gebriiber Doppler und huber aus Best.
- 5. Sturmbeichwörung. Chor von Dürner.
- 6. Barcarole, von Servais. La Musette, von Offenbach. Auf bem Cello vorgetragen von Röver.
- 7. Coupletvortrag, von Ernft Ritter von Steinhaufer.

Ausgestellt:

Beiblicher Studientopf, von F. Schilcher. Cap Circello, von J. Selleny. Landschaft, von G. Novopach. Portait der Riftori. Lithogr. von Kaiser. Broject zu einer Kirche, von Kirschner.

XVII. Abend.

6. März 1856.

- 1. Quverture zu Commernachtstraum, von Menbelssohn. Auf bem Biano von Eppftein und Loreng.
- 2. Der Müller und ber Bach. Lieb von Schubert. Gefungen von Tifch.
- 3. Les arpeges, Caprice für Bioline mit obligatem Cello und Clavier von Bieurtemps, vorgetragen von L. Strauf, Röver und Lorenz.
- 4. Birginins. Gebicht von L. Foglar, vom Dichter ge-
- 5. 3m Mai. Lieb von Ruden. Dythirambe, von Schubert. Gefungen von Bestermaver.
- 6. Der frante Schufterjunge. Mir und mich. Sumoriftische Gebichte, vorgetragen von C. Meigner.
- 7. Bariationen für bas Piano gu 4 Sanben, vorgetragen von Sppftein und Loreng.

XVIII. Abend.

13. März 1856.

1. Erio für bas Piano, Bioline und Cello von Beethoven, vorgetragen von Lorenz, Rasmaver und Gansbacher.

黑

- 2. Max in Augsburg. Abschied. Bon Anaft. Grün, Mufit von Dr. Löwe, gesungen von R. Panzer.
- 3. Leogair. Gebicht von Fr. Salm, vorgetragen von L. Gabillon.
- 4. Einzug ber Sänger auf ber Wartburg aus ber Oper: Tannhäufer, von Richard Wagner, für bas Piano transferibirt von Lifit, vorgetragen von Lorenz.
- 5. Die lette Rofe. Brifches Bolfslied; auf ber Glas-Barmonifa, von B. Ranbbartinger.
- 6. Die verlorne Rippe. Chor von Lorging.

Fr. Schiller lieft feinen Freunden in ber Carlsichule bie "Räuber" vor. Gemaibe von F. Schams.

Schulfinder von Auffee. - Gilberne Sochzeit, nach Oftabe. Gemäfte von v. Demerghel.

XIX. Abend.

(3weiter Damenabend.)

27. März 1856.

- 1. Ouverture ju Struenfee, von Meperbeer, auf bem Biano vorgetragen von Deder und Loreng.
- 2. Lengfragen. Chor von Fr. Lachner.
- 3. Souvenir de Mozart, für Bioline und Biano von Allard, vorgetragen von Lubw. Straug und Loreng.
- 4. Reifelieb, Geständniß, von Mendelssohn gefungen von C. Olichbauer.
- 5. Gebichte im n. oft. Dialect, von Caftelli, vom Dichter gelefen.
- 6. Bettlerlied ans "Fauft". Einkehr von Uhland. Composition von Herbeck, gefungen von R. Banger.
- 7. Des Sängers Fluch, von Uhland. Zwanzig, breifig, vierzig, von Glasbrenner, vorgetragen von Fraulein Marie Seebach.
- 8. Am Meere. Schlummerlied. Bon Schubert, gefungen von A. Ander.
- 9. Erinnerungen aus Ungarn, für Cello, Composition und Lortrag von Röver.
- 10. Tanglied. Chor.

XX. Abend.

4. April 1856.

- 1. Concert für Piano, von Chopin, vorgetragen von Stotb.
- 2. Lieber von Randhartinger, vorgetragen von R. Panger.
- 3. Männerquartett.
- 4. Die Schlacht, v. Schiller, vorgetragen von 2. Gabillon.

- 5. Concert für Cello, von Rummer, vorgetragen von Frit.
- 6. Concert filr Bioline, vorgetragen von Roffet.
- 7. Gebichte von Betöfi, gelejen von Rertbeny.
- 8. Die Sautfrage. Humoreste von F. . . ., gelesen von F. Bachler.

Ausgestellt:

Die Römerin. Gemalbe von Leop. Fifder. Gebirgslanbicaft, von Charles Lafitte. Grofiftabter im Gebirge, von A. Schönn.

XXI. Abend.

13. April 1856.

- 1. Gine Maiennacht, Chor von Abt.
- 2. Polonaife, von Chopin. Grillen Fantafie, von Schumann. Auf bem Piano vorgetragen von Eppftein.
- 3. Die Uhr. 3ch will bir's nicht mehr fagen. Lieber von hoven, gefungen von Banger.

Ausgestellt:

St. Maria, Gabriel und Joseph. Sfizze für einen Hausaltar. — Die Pfarrerstochter von Taubenhain (nach Bürger). Bon Carl Joseph Geiger.

Schluß der Saifon.

XXII. Abend.

(Dritter Damenabend. 3um Beften der Schiller-Stiftung.)

20. April 1856.

- 1. 3m Balbe. Chor von Riiden.
- 2. Sochzeitsmarich und Elfenreigen, von Menbelssohn, auf bem Biano vorgetragen von Dionys Frudner.
- 3. Morituri te salutant. Gebicht von B. Paoli, vorgetragen von L. Gabillon.
- 4. La rose, von Spohr, auf bem Bioloncell vorgetragen von Rover.
- 5. Sehnfucht, von F. Schiller. Die zehnte Mufe von herrmannsthal, vorgetragen von Fraulein Würzburg.
- 6. Arie von Roffini, gefungen von Carrion.
- 7. Duett aus "Barbiere", gefungen von Frau Borgbi Mamo und Everarbi.
- 8. Lieb auf Schiller, von Theob. Apel. Der Bage und bie Müllerin, v. Gothe, vorgetragen von Frl. Seebach.
- 9. Phantafie für Bioline, componirt und vorgetragen von g. Geffa.
- 10. Terzett aus "Barbiere", gefungen von Frau Borghi-Mamo, Carrion und Everardi.

K

调

Mitglieder - Berzeichniß

ber

Gefellschaft "Aurora."

Migner, Math., Maler.

Alberti, Anton, f. f. Rechnungs-Official.

Mibertics, 3. v., f. f. penf. Beamter.

b'Unbreoli, Frang, f. f. Rittmeifter.

Angeli, Georg v., Fabrifsbefiter.

Unidut, Beinrich, t. t. Soficauspieler und Regissenr (Ehrenmitglieb).

Arlet, Mer., Gefangmeifter.

Arthaber, Rubolph jun., Raufmann.

Barfenftein, Philipp v., Rentner.

Bauer, Jojeph, Lithograf.

Bauer, D., Photograf.

Beders, Frang, Director ber f. f. priv. Millyfergenfab.

Bedert, Frang, burgl. Apothefer.

Bellino, A., Conful.

Benebetti, Thomas, f. f. Sof-Rupferftecher.

Berthold, Fr., Rechteconcipient.

Bortenftein, Carl, Spinnfabritebefiter.

Bortenftein, Georg, f. f. Rath.

Bowitich, Lubm., f. f. Beamter (Schriftfteller).

Breuning, Gerhard v., Med. Dr.

Brunner, Georg, burgl. Raffeefieber.

Bufdmann, Gottharb Freiherr v., Dr. und f. f. Minifterial-Gecretar.

Buffetti, D., Sparfaffe-Beamter.

Caftelli, Ignag Dr., jubil. öfterr. Laubichafts-Secretar

Cobn, Jojeph, Raufmann.

Collart, Joj., f. f. Rechnungs-Official.

Czartorysti, Conftantin Abam, Fürft v.

Cgartorysti, Georg, Fürft v.

Czerny, Bengel, Beamter.

Cziget, Beter, f. f. Beamter.

Dachs, 3of., Brofeffor.

Dell' Acqua, C., f. f. Dberfriegs-Commiffar.

Demerghel, Emanuel v., f. f. Brofeffer.

Derffel, 3of., Profeffor.

Diet, Wilhelm, Brivatier.

Dingler, Anton, Fabrifebefiter.

Dregler, 3of. Dr., f. f. Bof- und Berichts-Abvocat.

Dubet, S., Tonfiinftler.

Dumba, Diclas, Rentner.

Dumba, Misco, Rentner.

Dud, Anton Ebler v., Präfibent ber Sanbels- und Gewerbefammer.

Egger, Frang Dr., f. f. Dof- und Gerichts-Abvocat.

Egloff, E., Fabritsbefiger.

Enber, Chuarb, Maler.

Etgelt, Frang, Raufmann.

Etelt, Carl, Großb. Procurafübrer.

Falt, Sigmund, Factor ber Commer'ichen Buchbruderei.

Kernforn, Anton, Bilbhauer.

Fifcher, Leopold, Maler.

Flat, M., Beamter ber erften f. f. priv. Brandverf .- An-fialt.

Foglar, Lubw., Liquibator ber f. f. priv. Donau-Dampffchifffahrts-Gefellichaft (Schriftsteller, Comité-Mitglieb).

Förfter, Friedrich, Lithograf.

Frankl, Lubw. Mug., Med. Dr. (Schriftsteller).

Frang, Emil, f. f. Sofichaufpieler.

Fritich, Frang, fürftl. Clarpicher Secretar (Schriftfteller: Fr. v. Brannau).

Frit, Beinrich, Tonffinftler.

Fuche, Carl, f. f. Rechnungs-Official.

Gabillon, Louis, f. f. hoffchauspieler (Comité : Mit-

Gaffer, Sans, Bilbhauer.

Beiger, Carl, Maler.

Bianfranceschi, Ginfto, Geibenhandler.

Gigl, Alex., f. f. Beamter (Schriftfteller).

Grefe, Conrab, Maler.

Grob, Ebuard, Raufmann.

Bung, Ebuard, Doctorant.



新

門門

强

Harbegg, Julius Graf v.

Barfner, Dt., f. f. Beamter.

Saflinger, Johannes v., Compositeur.

Belf, Carl, Buchhanbler.

Selm, Carl, Dr., t. f. Minifterial-Concipift.

helmesberger, 3of., artift. Director bes Conferbatoriums (Comité-Mitglied).

Bein, Emil v., Raufmann.

Beindl, Carl.

Berbed, Guftav, Tonfeter.

Bergfeld, Abolph, f. f. Doffchaufpieler.

Bergog, R., Abvocature-Concipient.

Def, Wilhelm, Gefchäfteführer.

Def, Carl, Tonfünftler.

Begler, Ferdinand, f. f. Profeffor.

Sirich, Rudolf Dr., f. f. Dofconcipift (Schriftsteller).

Birichberg, Abolph, Erzieher (Schriftfteller).

Borny, Carl, Großhanbler.

Soffmann, G., Buchhandler.

Bügel, Eduard, Buchhandler.

Bütter, Ebuard, Gemeinberath.

Butter, Ebuard, Rentner.

Barifch, Philipp Dr., f. f. Leibzahnargt.

3mmer, Carl, f. f. Silfsamter-Directions-Abjunct.

Bürgan, Beinrich, f. f. Doffchaufpieler.

Räsmeyer, Morit, Tonfiinftler.

Raifer, Jojeph, Bürgerichul-Director.

Raltenbruner, Carl Abam, Directions - Abjunct ber t. f. hof. und Staatsbruckerei (Schriftsteller, Comité-Mitalieb).

Rierichner, Eduard, f. f. Soficaufpieler.

Ririchner, Ferbinand, Architect.

Rlebus, Bernhard, Stadtbaumeifter.

Ronig, Morit, Gecretar bes Runftvereins.

Rompert, Jojeph, Schriftsteller.

Rraft, Carl, Ranfmann.

Braft, Wilbelm, Dechanifer.

Aranner, Anton, Raufmann.

Braus, Frang, Bantbeamter.

Arenn, Alex., Magiftr. Concepts-Abjunct.

Kriehnber Joseph, Maler und Lithograf.

Rriebuber, Friedr., Maler.

Lafitte, Charles, Maler.

Lafitte, Erneft, Maler.

Landvogt, Abolph, f. t. Bofichaufpieler.

Ledner, Rubolph, Buchbanbler.

Lorenz, Adolph, f. f. Landesgerichts-Abjunct (Comité-Mitglieb).

Lucas, Carl, f. f. Dofichaufpieler.

Malanoti, A. G., Geibenhändler.

Mangiarli, Conftantin, Brivatier.

Martin, Johann be, burgl. Sanbelsmann.

Mataufched, Ritter v., Fabrifsbefiter.

Mautner, Ebuard, Beamter ber frang. Gifenbahn-Ge-

fellichaft (Schriftsteller).

Maper, Frang, Lehrer.

Melnitty, Joseph, Bilbhauer.

Meirner, Carl, t. f. Sofichauspieler.

Meterich, Wilhelm v., f. f. Rechn .= Offic. (Schriftfteller).

Michaelis, Dtto, Schaufpieler am Carltheater.

Milbe, Carl, Brocuraführer.

Miller v. Millborn, Thefauriaterath.

Montanbon, Julius, Raufmann.

Morgenstern, August, Raufmann.

Mofing, Buibo, Dr., Schriftsteller.

Much, Ferbinand, Med. Dr.

Mud, Carl, Spartaffebeamter.

Müller, Carl, ergherzogl. Bibliothefar.

Müller, Oswald, Med. Dr.

Murmann, Otto, Stubirenber.

Murmann, Theodor, Bantbeamter.

Retpal, R., Raufmann.

Reumann, 3gnag, Beamter.

Diffel, Frang, Schriftfteller.

Rovad, Mois, f. f. Rechnungeratb.

Rovopady, 3an, Lanbichaftsmaler.

Derleitner, Carl, f. f. Beamter (Schriftfieller). Dehler, Friedr. August, Fabrits-Miteigenthumer.

Bacher, 3. A., Bianift.

Bachler, Fauft, Dr., Scriptor ber f. t. Sofbibliothet (Schriftfeller, Comité-Mitglieb).

Banger, Rubolph, Abjunct ber Sandels- und Gewerbefammer.

Beichta, R., Doctoranb.

Blancher, 2. G., Geibenhanbler.

Bobebeim, G., Dr., f. f. Notar.

Bog, Merander, Geibenhanbler.

Bog, Jacob, Geibenhandler.

Bögelberger, Gilvefter, Buchbandler.

Brechtler, Otto, f. f. Regiftr. Director (Schriftfteller).

Breuß, Georg, Med. Dr.

Brod, Beinrich, f. f. Sofoperncapellmeifter.

Büttner, 3. C. B., Maler.

Raab, Georg, Maler.

Raffalt, Ignaz, Maler.

Rand hartinger, Benedict, f. f. Bice-Sofcapellmeifter.

Rangi, 3., Geibenhändler.

號

Rangi, B., Geibenhanbler.

-Rangoni, Emerich, Schriftfteller.

Reiffen ftein, 3., Inhaber einer lithograf,-artift. Anftalt. Rid, Carl, Concip. ber a. p. Kaifer Ferd.-Norbbahn

(Schriftfteller, Comité-Borftanb).

Rieß, Riclas, f. t. Beamter (Comité = Mitglieb).

Rogge, S. F. A., f. bannov. Conful.

Ruthmaier, Joh. Ant., Kaufmann.

Salamann, Alois, Raufmann.

Satter, Julius, Doctoranb.

Sauerlanber, 3. 3., Agent.

Schams, Frang, Maler.

Shaffer, Mich., f. f. Bol.-Bezirfeargt.

Scherger, Carl, Dr. ber Philojofie.

Scheprer, Ludwig, f. t. Rechn .= Offic. (Schriftsteller).

Schidh, Ernft Ebl. v., Comptoirift.

Shilder, Frang, Maler.

Schläger, Sanns, Chormeifter.

Schmibt, Dr., f. f. Sofopernfänger.

Schmidt, Carl, Architect.

Schnapper, Mar, Banquier (Comité-Mitglieb).

Schneiber, Georg, Fürft Efterhagy'icher Revibent.

Schon, Loreng, Maler.

Schonn, Mois, Maler (Comité- Mitglieb).

Schönthaler, Frang, Bilbhauer.

Scholz, Franz, Med. Dr.

Schrötter, Anton, Dr., Generalsecretar ber taif. Atabemie ber Biffenicaften.

Schrotberg, Frang, Maler.

Schubert, Baul, Abvoc.-Rangleibirector.

Soult, Abolbb, Seibenbanbler (Comité-Mitglieb).

Schult, Jojeph, Agent.

Schütenhofer, R., Raufmann.

Schwager, Richard, Maler.

Schwenbenwein, Mer., Sanblungs-Befellichafter.

Seelos, Gottfrieb, Maler.

Seibl, Joh. Gabriel, f. f. Cuftos (Schriftfteller).

Gelleny, Joseph, Maler.

Semlitich, Julius, Schriftfteller.

Seufert, Rubolph, Med. Dr.

Seutter, Carl v., Raufmann.

Sepbel, Emil v., Fabritsbefiger.

Smetal, Louis Ernft, Raufmann.

Spina, Anton, Dr. ber Rechte.

Spina, Carl, Mufitalienhanbler.

Stade, R., Architect.

Stegmaper, Ferbinand, Professor am Confervatorium

(Comité - Mitglieb).

Stein, Carl, f. f. Sofichaufpieler.

Steinebach, Friedr., f. f. hofconcipift (Schriftfteller).

Steinbaufer, Ernft Ritter v., Schriftfteller.

Stern, R., Banquier.

Sternidel, Alfred, Buchhandler.

Stipit, Mois, Raufmann.

Strauß, Ludwig, Tonfünftler.

Theimer, Eduard, Comptoirift.

Tennenbaum, Lubwig, Procuraführer.

Thomann, N.

Uffmann, R., Tonfünftler.

Berban, Chuarb, Procurafibrer.

Besque v. Büttlingen, Johann, f. f. Sof- und Minis

sterialrath.

Bollgruber, Joseph, Brivatier.

Bodenberg, Arnold, Cand. ber Theologie.

Bagemann, R., Fabritsbefiger.

Bagner, Rubolph, Schriftfteller.

Barbaned, Johann, f. f. Profeffor.

Beibholg, Beinr., burgl. Sanbelsmann.

Beiß, Laur., Brof. am Confervatorium.

Bertheim, Frang, Fabritebefiger und f. f. Soflieferant.

Benl, Jojeph, Schriftfteller.

Wilhelm, Frang, Kaufmann.

Bislody, Theophil, Dr. Med.

Bolf, Abolph, Scriptor ber t. f. Sofbibliothet.

Burgbach, Conftant Dr., Bibliothefar im t. t. Minifterium bes Innern.

Betide, Frang, Oberbuchhalter ber t. t. pr. Dampfidifffabrte-Gefellicaft.

Biegler, C., f. f. Beamter (Schriftfteller).

Buna, 3of., f. f. Cigarrenfabrite-Bermalter.

3meder, 3. F., Generaljecretar ber f. f. pr. Dampfichiffahrts-Gefellichaft.

